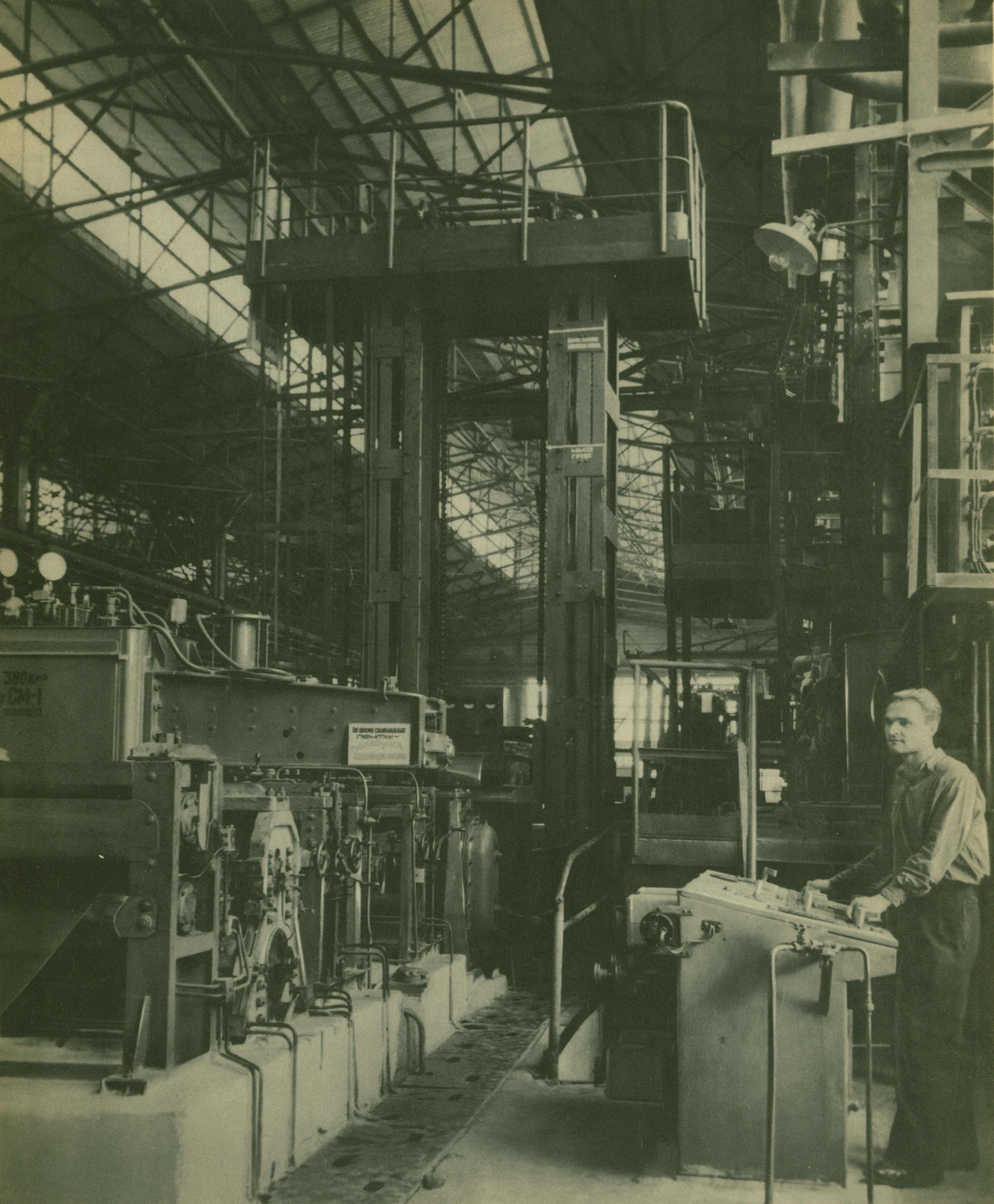
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ



№ 1 (47) ЯНВАРЬ 1954 г.



Жестекатальный цех завода «Запорожсталь» (Украина) производит белую жесть для консервной промышленности, значительно увеличивающей в 1954 году выпуск продукции. На снимке — агрегат электролитического лужения жести.

Фото А. Красовского.

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ — новый советский танкер «Клайпеда» перед спуском на воду (см. фотоочерк «Строятся корабли» на 22—23-й стр. этого номера журнала).

Фото Ю. Королева.

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ЖУРНАЛ

№ 1 (47) ВЫХОДИТ НА РУССКОМ, КИТАЙСКОМ, КОРЕЙСКОМ, АНГЛИЙСКОМ, ФРАНЦУЗСКОМ, НЕМЕЦКОМ И ИСПАНСКОМ ЯЗЫКАХ ЯНВАРЬ 1954 г.



Владимир Ильич Ленин (к тридцатилетию со дня смерти). *Фото П. Оцупа.*

К НОВЫМ УСПЕХАМ

Закончился 1953 год. Для советского народа он ознаменован новыми победами в мирном строительстве, в подъеме экономики, в росте благосостояния, в расцвете многонациональной социалистической культуры. На карту страны нанесены новые города и рабочие поселки, сотни тысяч людей справили новоселье, в советских республиках начали свою жизнь новые заводы и машинно-тракторные станции, институты и школы, санатории и поликлиники, театры и дворцы культуры.

Трудящиеся СССР, поднятые Коммунистической партией к сознательному историческому творчеству, видят перед собой ясные перспективы. На ближайшие два — три года они определены решениями Центрального Комитета партии и Советского правительства о дальнейшем развитии сельского хозяйства, увеличении производства товаров народного потребления, расширении торговли. Жизненная сила этих решений состоит в том, что они выражают коренные интересы народа: больше производить — лучше жить!

В канун Нового года Совет Министров Союза ССР и Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза устроили в Кремле новогодний прием. В Георгиевском зале Большого Кремлевского дворца собрались члены правительства СССР, члены Центрального Комитета Коммунистической партии, депутаты Верховных Советов СССР и РСФСР, знатные люди московских промышленных предприятий и строительства, работники сельского хозяйства, виднейшие представители Советской Армии, науки и культуры.

Бурными аплодисментами встречали собравшиеся здравицы, провозглашенные Г. М. Маленковым в честь великого советского народа, мудрой Коммунистической партии, в честь рабочего класса и колхозного крестьянства, за их нерушимый союз, в честь доблестных советских Вооруженных Сил, в честь мирной политики Советского государства, в честь деятелей науки, искусства и литературы.

Участники приема горячо встретили здравицы в честь дружественного великого китайского народа, в честь трудящихся стран народной демократии.

Прием явился ярким выражением монолитного единства Коммунистической партии, Советского правительства и народа.

Первый месяц нового года ознаменован выдающимся историческим событием — трехсотлетием со дня воссоединения Украины с Россией. Радостно и торжественно отмечают трудящиеся СССР эту дату. Нерушимая, вечная дружба украинского и русского народов, всех народов СССР является залогом национальной независимости и свободы, расцвета национальной культуры и процветания украинского народа, как и других народов Советского Союза.

В братском содружестве народы Страны Советов крепят могущество своего государства, единодушно поддерживают политику Коммунистической партии и Правительства, направленную на борьбу за мир и ослабление международного напряжения, за разрешение путем переговоров всех внешнеполитических проблем.

Глубокое удовлетворение вызвали у советских людей новогодняя речь Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошилова и ответы Председателя Совета Министров СССР Г. М. Маленкова на вопросы генерального европейского директора американского агентства „Интернейшнл ньюз сервис" г-на Кингсбэри Смита. Слова К. Е. Ворошилова и Г. М. Маленкова, выражающие думы и чаяния каждого советского человека, встречены единодушным одобрением всего советского народа. Трудящиеся СССР уверены, что имеются благоприятные возможности для дальнейшего ослабления международного напряжения в 1954 году.

Верное принципам интернационализма, демократии и дружбы между народами, Советское правительство неуклонно проводит миролюбивую политику, выработанную Коммунистической партией. Основанная и выпестованная великим Лениным, партия с честью выполняет роль вождя и организатора народных масс. Закаленная в боях под руководством Ленина, ученика и продолжателя дела Ленина — великого Сталина и их соратников, Коммунистическая партия является ведущей, руководящей и направляющей силой советского общества.

21 января 1954 года исполняется тридцать лет с тех пор, как умер Ленин. Тридцатилетие со дня его смерти отмечает вместе с советским народом все прогрессивное человечество.

Под знаменем Ленина, под водительством Коммунистической партии, полный неиссякаемых творческих сил, советский народ вступил в 1954 год. Новый год несет с собой еще больший рост хозяйственного и культурного строительства, дальнейшее повышение материального благосостояния трудящихся.

— С Новым годом! — говорят советские люди, и это значит: с новыми успехами во всех областях жизни!

ВЫДАЮЩЕЕСЯ ИСТОРИЧЕСКОЕ СОБЫТИЕ



Государственный флаг Украинской ССР.



Государственный герб Украинской ССР.

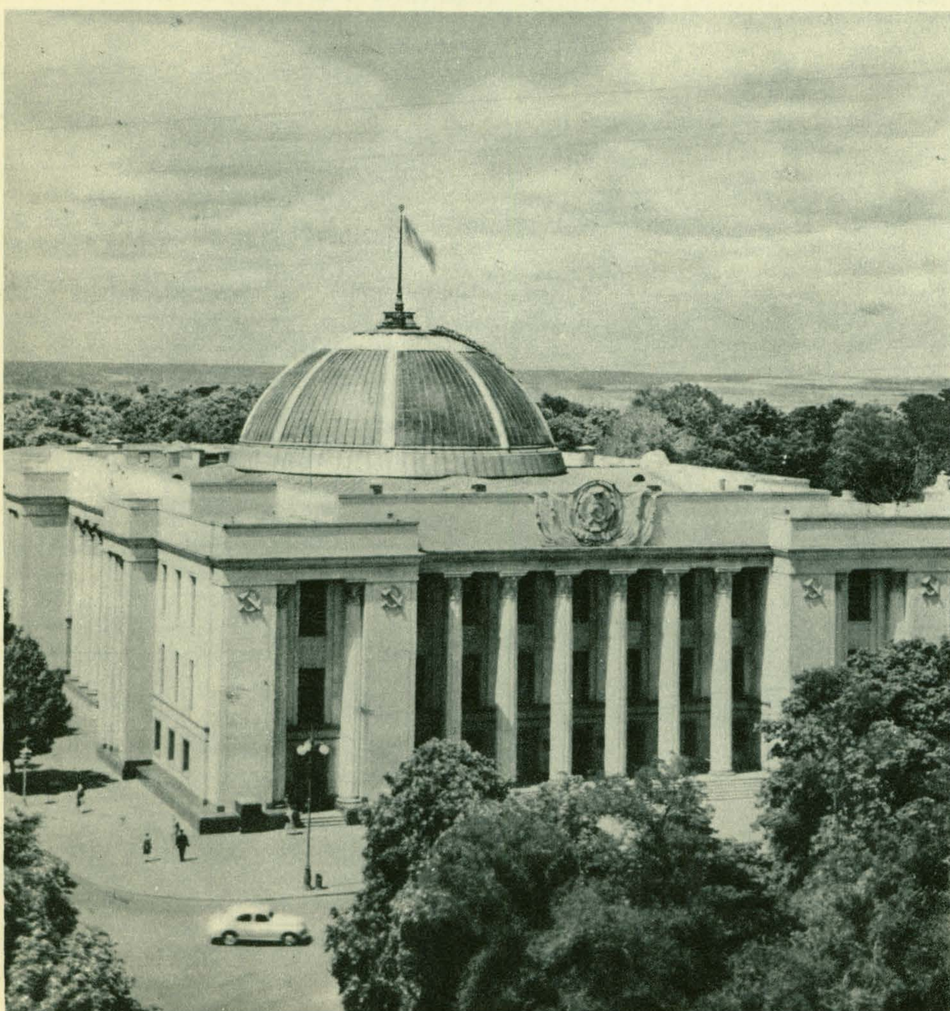
18 января 1954 года — знаменательная дата для всех трудящихся СССР. Это день трехсотлетия воссоединения Украины с Россией, отмечаемый в стране как выдающееся историческое событие, как большой национальный праздник украинского и русского народов, всех народов Советского Союза. В принятом по поводу этой годовщины постановлении Центрального Комитета Коммунистической партии, Совета Министров и Президиума Верховного Совета СССР указывается, что украинский народ, связав навеки свою судьбу с единокровным братским русским народом, в котором он всегда видел своего надежного защитника и союзника, тем самым спас и сохранил себя как нацию.

Под руководством Коммунистической партии украинский народ первым вслед за русским народом пошел по пути социализма, добился наконец осуществления своей вековой мечты, создав национальное украинское государство и положив этим начало новой, действительно славной эпохе своей истории.

Восстановив с помощью народов СССР, и прежде всего русского народа, разрушенное второй мировой войной народное хозяйство республики, трудящиеся Украины уже к концу четвертой пятилетки добились значительного превышения довоенного уровня производства промышленной и сельскохозяйственной продукции. Созданы новые отрасли индустрии. Экономика республики продолжает развиваться. Расцвела украинская культура, национальная по форме, социалистическая по содержанию. Все радостней, богаче становится жизнь украинского народа, рука об руку с другими народами СССР строящего в стране коммунистическое общество.



Крещатик — центральная магистраль столицы Украины города Киева. Разрушенная во время второй мировой войны улица восстановлена заново. *Фото К. Лишко.*



Киев. Здание Верховного Совета Украинской ССР. *Фото Г. Угриновича.*



В дни подготовки к празднованию 300-летия воссоединения Украины с Россией повсюду в стране — на предприятиях, в колхозах, в учреждениях — проводились беседы об этом выдающемся историческом событии. На снимке — беседа с читателями в библиотеке клуба имени Конина в Егорьевске (Московская область). *Фото И. Егорова.*



Председатель Совета Министров СССР Г. М. Маленков и Первый Секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза Н. С. Хрущев беседуют в селе Усове, Кунцевского района, Московской области, с колхозниками сельскохозяйственной артели «Путь новой жизни». Справа — бригадир усовской полеводческой бригады колхозник А. А. Арифулин.

Фото К. Кузнецова.

НОВОГОДНЯЯ РЕЧЬ

ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР тов. К. Е. ВОРОШИЛОВА

Дорогие товарищи! Дорогие граждане великого Советского Союза!

Рабочие и работницы! Колхозники и колхозницы! Советская интеллигенция! Воины наших Вооруженных Сил! Славная советская молодежь! Поздравляю вас с наступающим Новым годом!

В истекшем 1953 году советские люди усердно и плодотворно потрудились в интересах любимой Родины.

Благодаря неиссякаемой энергии трудящихся нашей страны успешно выполняется пятый пятилетний план развития народного хозяйства. Вопреки проискам внешних и внутренних врагов социализма растет и крепнет могущество Советской державы. Богаче и краше становится наша социалистическая Отчизна. Растут материальное благосостояние и культурный уровень всех советских людей.

Как монолит, нерушима дружба народов нашей великой Родины. Незыблем братский союз рабочего класса и крестьянства и непоколебимо морально-политическое единство советского общества.

Коммунистическая партия Советского Союза, сильная любовью и доверием трудящихся, высоко несет победоносное знамя Маркса — Энгельса — Ленина — Сталина, объединяя и направляя все усилия и энергию народа на построение коммунистического общества.

Забота о насущных интересах народа, о процветании нашей Родины как надежной опоры крепнущей дружбы между народами — вот высшая цель Коммунистической партии и Советского правительства.

Все свои усилия наша партия и правительство направляют на то, чтобы еще больше крепить мощь социалистического государства, еще выше поднять благосостояние советских людей. Заботой о благе и счастье народа проникнуты известные решения пятой сессии Верховного Совета СССР, сентябрьского Пленума ЦК Коммунистической партии и постановления нашего правительства, принятые в минувшем году по вопросам: о сельском хозяйстве, производстве товаров народного потребления и развитии советской торговли.

Центральный Комитет Коммунистической партии и Советское правительство твердо уверены, что наш народ, народ — строитель коммунистического общества, с присущей ему творческой энергией успешно претворит в жизнь эти важнейшие решения.

Занятый созидательным трудом, советский народ стоит за мир и отстаивает дело мира. Наше стремление обеспечить мир между народами — вот гранитная основа внешней политики, которую проводило и неуклонно будет проводить Советское правительство, выполняя волю своего народа.

В едином лагере борцов за великое дело мира во всем мире вместе с Советским Союзом самоотверженно ведут борьбу великий китайский народ, трудящиеся стран народной демократии и многие миллионы простых и честных людей капиталистических стран.

Уверенный в своих силах, советский народ — хозяин своей большой и счастливой Родины, полный творческих сил и энергии, радостно встречает новый, 1954 год.

От имени Центрального Комитета нашей партии и Советского правительства сердечно поздравляю вас, дорогие товарищи, с наступающим Новым годом.

Пусть этот год будет годом еще больших трудовых достижений, роста сил и могущества нашей Родины, дальнейшего укрепления ее обороноспособности! Годом приумножения материальных и культурных благ для всех советских людей!

Пусть этот год будет годом дальнейшей разрядки международного напряжения, годом больших достижений в установлении прочного и длительного мира во всем мире!

С Новым годом, дорогие товарищи!

ОТВЕТЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР товарища Г. М. МАЛЕНКОВА

НА ВОПРОСЫ Г-НА КИНГСБЭРИ СМИТА

Генеральный европейский директор американского агентства «Интернейшнл ньюз сервис» г-н Кингсбэри Смит в связи с наступающим новым годом обратился 28 декабря 1953 года к Г. М. Маленкову с просьбой ответить на некоторые вопросы.

Ниже приводятся вопросы г-на Кингсбэри Смита и ответы Г. М. Маленкова.

Первый вопрос. Каковы Ваши пожелания для американского народа на 1954-й год?

Ответ. От всего сердца желаю американскому народу счастья и мирной жизни. Я желаю американскому народу успехов в развитии дружественных отношений со всеми народами и плодотворных результатов в благородном деле защиты мира от всяких попыток нарушить его.

Второй вопрос. Надеетесь ли Вы, что новый год будет ознаменован укреплением уз дружбы между народами Америки и России?

Ответ. Прежде всего надо пожелать улучшения отношений между нашими странами. Я считаю, что нет объективных препятствий к тому, чтобы в новом году улучшились отношения Советского Союза и США и укрепились традиционные узы дружбы между народами наших стран. И я надеюсь, что так будет.

Третий вопрос. Как Вы оцениваете возможности сохранения мира во всем мире и ослабления международного напряжения в 1954 году?

Ответ. Все народы жаждут прочного мира и имеются благоприятные возможности для дальнейшего ослабления международного напряжения в 1954 году. Правительства и прежде всего правительства великих держав не могут не прислушиваться к голосу народов и не могут не считаться с их растущим стремлением к прочному миру.

Что касается Советского Правительства, то оно делало, делает и будет впредь делать все, чтобы народы жили в мире, чтобы было ослаблено международное напряжение и установлены нормальные отношения между государствами.

Четвертый вопрос. Что Вы считаете самым важным шагом, который мог бы быть предпринят в интересах мира во всем мире в 1954 году?

Ответ. Таким шагом явилось бы заключение Соглашения между государствами, в силу которого участники Соглашения принимают на себя торжественное и безоговорочное обязательство не применять атомного, водородного и другого оружия массового уничтожения. Такое Соглашение облегчило бы возможность договориться о полном запрещении атомного оружия и об установлении строгого международного контроля за осуществлением запрещения использования атомной энергии в военных целях.

Одновременно с этим Советское Правительство считало бы необходимым договориться о значительном сокращении всех других видов вооружения и вооруженных сил.

Все это несомненно уменьшило бы государственные расходы на военные нужды и облегчило бы экономическое положение населения.

К ШЕСТИДЕСЯТИЛЕТИЮ МАО ЦЗЭ-ДУНА



В связи с 60-летием со дня рождения Председателя Центрального Комитета Коммунистической партии Китая и Председателя Центрального Народного Правительства Китайской Народной Республики Мао Цзэ-дуна, Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза и Совет Министров СССР направили Мао Цзэ-дуну следующее приветствие:

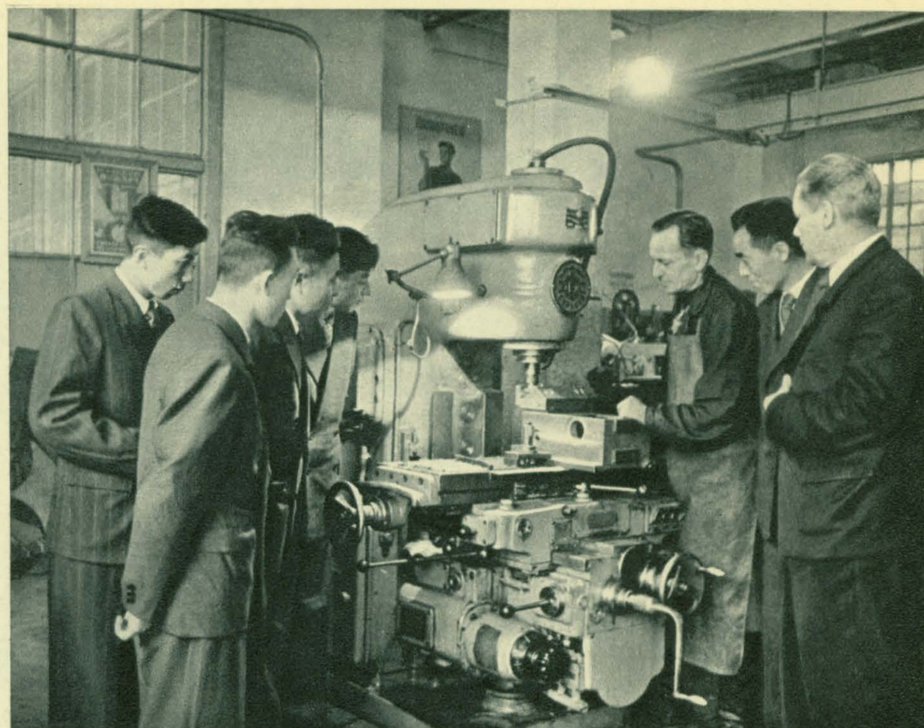
«Дорогой товарищ Мао Цзэ-дун!

В день Вашего шестидесятилетия Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза и Совет Министров Союза ССР шлют Вам, испытанному руководителю Китайской Коммунистической партии и вождю китайского народа, свой братский коммунистический привет.

Вся Ваша жизнь неразрывно связана с героической борьбой Коммунистической партии Китая за свободу и независимость китайского народа, увенчавшейся его великой исторической победой — созданием Китайской Народной Республики. Под руководством Коммунистической партии Китайское народно-демократическое государство вышло на мировую арену и стало могучей силой лагеря мира и демократии.

В суровые годы тяжелой борьбы против сил внутренней реакции и империалистического гнета и ныне, на посту Председателя Центрального Народного Правительства, Вы всегда отдавали и отдаете все свои силы служению народу, борьбе за торжество дела трудящихся, за социализм. Вы мудро осуществляете соединение марксистско-ленинской теории с практикой китайской антиимпериалистической революции, со строительством нового, народно-демократического Китая, творчески развиваете марксистско-ленинское учение, являетесь знаменосцем вечной дружбы китайского и советского народов.

От всего сердца желаем Вам, дорогой друг и товарищ Мао Цзэ-дун, многих лет жизни, сил и здоровья на счастье великого китайского народа, на благо и процветание Китайской Народной Республики, на благо мира во всем мире».



В Москву из Китайской Народной Республики прибыла группа специалистов-инструментальщиков для ознакомления с опытом работы советских предприятий. На снимке — китайские специалисты на заводе «Калибр» изучают приемы работы фрезеровщика-новатора А. Чернышева. *Фото Э. Евзерихина.*



Посетившая Ленинград делегация врачей и деятелей культуры Афганистана в Зоологическом музее Академии наук СССР. Профессор Г. Я. Бей-Биенко показывает гостям коллекцию саранчовых и рассказывает о мерах, принимаемых Советским правительством для борьбы с саранчой в районе советско-афганской границы. *Фото В. Федосеева.*



Исполнилось семьдесят лет со дня рождения первого заместителя Министра иностранных дел СССР и постоянного представителя Советского Союза в Организации Объединенных Наций Андрея Януарьевича Вышинского. В связи с юбилеем и отмечая выдающиеся заслуги А. Я. Вышинского перед Советским государством, Президиум Верховного Совета СССР наградил его орденом Ленина.



ОРДЕН ЛЕНИНА

Социалистическое государство высоко ценит честный труд, инициативу, творчество, доблесть и героизм советских людей. Народ, создавший под руководством Коммунистической партии новый общественный и государственный строй, окружил своих героев почетом и славой. В СССР учреждены ордена и медали, которыми награждается каждый, кто отличится в труде, кто совершит подвиг во славу и на пользу народа.

6 апреля 1930 года был учрежден орден Ленина. Орден назван именем величайшего гения человечества, создателя Коммунистической партии, вождя трудящихся, основателя первого в мире социалистического государства.

Согласно статуту, орденом Ленина награждаются отдельные граждане, коллективы, учреждения, предприятия и общественные организации СССР:

за деятельность, результатом которой явились выдающиеся количественные и качественные достижения в промышленности, сельском хозяйстве, на транспорте, в товарообороте и заготовительных операциях государственных и кооперативных учреждений, предприятий и организаций;

за особые успехи в деле колхозного, совхозного и кооперативного строительства;

за выдающуюся опытно-показательную хозяйственную работу;

за внесение имеющих государственное значение технических улучшений в промышленное и сельскохозяйственное производство, в дело транспорта и за выдающиеся изобретения в этих областях;

за выдающееся проведение специальных, особой государственной важности заданий в области промышленности, сельского хозяйства, торговли, обороны страны, в области транспорта и кооперации;

за выдающуюся научно-исследовательскую работу в области социалистического строительства;

за выдающееся по своему художественному и социальному значению городское и сельское новое строительство.

Орден Ленина вручается также лицам, которым присваивается высшая степень отличия — звание Героя Советского Союза или звание Героя Социалистического Труда.

Орденом Ленина награждаются граждане СССР за выслугу лет и безупречную работу в ряде отраслей народного хозяйства, а также военнослужащие армии и флота.



Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошилов вручает грамоту о присвоении звания Героя Социалистического Труда, орден Ленина и золотую медаль «Серп и молот» доярке Л. Н. Шабровой из колхоза «12-й Октябрь», Костромской области.

Фото В. Савостьянова и В. Егорова.







Советским людям, удостоенным звания Героя Советского Союза, вручаются орден Ленина и медаль «Золотая Звезда». При вторичном присвоении этого почетного звания вручается вторая медаль «Золотая Звезда», а на родине награжденного устанавливается его бронзовый бюст. На первом снимке — торжественное открытие в Москве бюста дважды Героя Советского Союза В. И. Попкова. Собравшиеся горячо приветствовали В. И. Попкова (←), который присутствовал на церемонии. На втором снимке — награжденный орденом Ленина старший машинист паровозного депо станции Лосиноостровская Северной железной дороги Н. М. Назарьев. На третьем снимке — выдающийся советский ученый, специалист по горному делу, академик А. М. Терпигоров, награжденный в ноябре 1953 года орденом Ленина за выдающиеся заслуги в области науки и в связи с восьмидесятилетием со дня рождения.

Фото Д. Бальтерманца, В. Руйковича и Фотохроники ТАСС.

БЕССМЕРТНЫЙ ОБРАЗ

«Власть Советам — мир народам». *Картина Д. НАЛБАНДЯНА, В. БАСОВА, Н. МЕЩАНИНОВА, В. ПРИБЫЛОВСКОГО и М. СУЗДАЛЬЦЕВА.*

Художники запечатлели историческое выступление В. И. Ленина на II Всероссийском съезде Советов 26 октября (8 ноября) 1917 года. Съезд объявил о переходе всей власти в руки Советов, принял первые декреты Советского государства — о мире и об отмене помещичьей собственности на землю,— сформировал правительство — Совет Народных Комиссаров.

В. И. Ленин.
Скульптура Н. АНДРЕЕВА.





«Ходоки у В. И. Ленина». *Картина В. СЕРОВА.*

Когда победила Великая Октябрьская социалистическая революция, к Ленину со всех концов страны потянулись посланцы народа. Изображенные на картине крестьяне тоже пришли к Владимиру Ильичу, чтобы рассказать ему о своих думах и нуждах, посоветоваться о том, как строить новую, свободную жизнь.

Высшая правда человечества, великие принципы партии коммунистов, Советского государства, нерушимая дружба народов, борьба за мир — все самое гуманное и благородное, что есть в нашей жизни, неразрывно связано с именем Ленина.

«Нет сил, которые могли бы затемнить факел, поднятый Лениным в душной тьме обезумевшего мира»,— писал Максим Горький в статье, посвященной кончине Владимира Ильича. С тех пор прошло тридцать лет. Имя Ленина стало знаменем трудящихся земного шара в борьбе за предотвращение новых войн, за демократию и социализм, за светлое будущее миллионов тружеников, населяющих нашу планету.

Ленин «не просто один из руководителей, а руководитель высшего типа, горный орел, не знающий страха в борьбе и смело ведущий вперед партию по неизведанным путям русского революционного движения», — сказал И. В. Сталин.

Безграничную любовь и доверие всего народа заслужила созданная Лениным Коммунистическая партия. Под ее руководством советские люди уверенно идут по пути, указанному великим вождем. Вкладывая свой труд в общее дело, советский человек вновь и вновь обращается к драгоценным страницам ленинских произведений, черпает в них знание научных законов развития общества и строит по ним коммунизм.

Ленин всегда с нами. Он во всем и повсюду: в практическом осуществлении его заветов, в трудовых успехах масс, в сердцах советских людей, в их стихах и песнях, в картинах, в скульптуре.

Бессмертный образ Ленина — вдохновенная, вечно волнующая тема для писателей и художников. Воспроизвести ленинский образ — значит показать человека простого, как правда, и в то же время неповторимо многогранного, который, даже по признанию врагов, наиболее ярко воплощал в себе гениальность.

Советские живописцы и ваятели создали много талантливых произведений о Владимире Ильиче, но они вновь и вновь возвращаются к этой теме, стремясь полнее и глубже рассказать о ленинской жизни, без остатка отданной борьбе за счастье миллионов простых людей мира.

Публикуемые здесь репродукции с произведений советских мастеров изобразительного искусства посвящены гению революции, создателю Коммунистической партии Советского Союза, основателю Советского государства Владимиру Ильичу Ленину.



Художник воспроизвел встречу Ленина с бойцами революции — рабочими, солдатами, матросами — в Петрограде, у входа в Смольный, ставший в 1917 году штабом Великой Октябрьской социалистической революции.

«Октябрь в Смольном».

Картина Н. ОСЕНЕВА.

КОЛХОЗНОЕ СОБРАНИЕ

Репортаж А. ГАРАНИНА и В. ГЛУЩЕНКО.

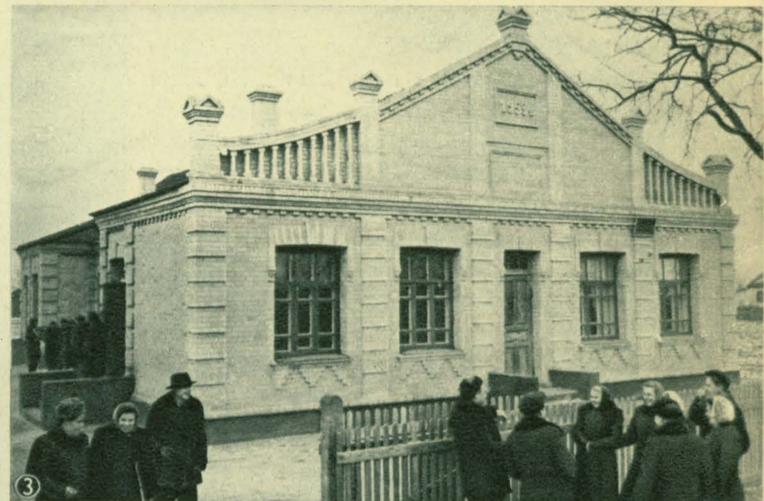
Во время второй мировой войны колхоз имени Н. С. Хрущева, Черкасского района, Киевской области, был полностью разорен немецко-фашистскими оккупантами. За послевоенные годы хозяйство артели не только восстановлено, но и улучшено. Непрерывно крепнет ее экономика, растет благосостояние колхозников. Успехи колхоза имени Хрущева — прямой результат осуществления ленинского кооперативного плана, результат развития и укрепления хозяйства артели.

Недавно в колхозе имени Н. С. Хрущева, объединяющем три села, подводили итоги трудового года. С отчетным докладом на общем собрании колхозников выступила Галина Евгеньевна Буркацкая — председатель правления артели.

Председатель правления артели Галина Евгеньевна Буркацкая выступает на общем собрании колхозников.









ПОСТРОЕНО В 1953 ГОДУ

Снимки, помещенные на этой странице, дают представление о капитальном строительстве 1953 года в колхозе. В частности, осуществлены следующие работы: построены конюшня (фото № 1), коровник, оборудованный автопоилками (№ 2), свинарник (в центре снимка № 5), клуб (№ 3), электрифицированы два села (№ 4).



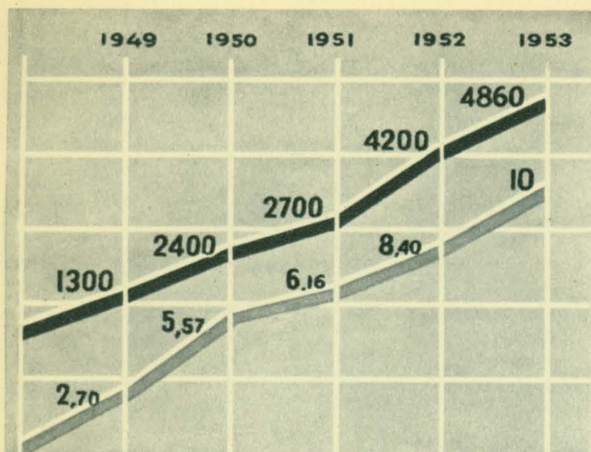


Диаграмма роста доходов колхоза с гектара пашни (верхняя кривая) и повышения денежной оплаты трудодня (в рублях).


Выступая на общем собрании в прениях по докладу председателя артели, колхозники критиковали недостатки в работе, обсуждали текущие дела, намечали пути дальнейшего подъема хозяйства. Председатель ревизионной комиссии колхозный конюх П. Г. Потэляхин сообщил о деятельности ревизионной комиссии, о состоянии хозяйства артели.

ДОКЛАДЫВАЕТ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КОЛХОЗА

— Засушливое лето не позволило колхозу собрать урожай в том объеме, как было намечено. Зерновых, например, получено в среднем по 21,2, корнеплодов — по 171 и картофеля — по 151 центнеру с гектара. Тем не менее общий доход артели достиг 4 300 000 рублей, на полмиллиона превысив доход прошлого года. Увеличилась и денежная оплата трудодня. Кроме хлеба, овощей и других продуктов, на каждый трудодень выдано по 10 рублей — почти вчетверо больше, чем в 1949 году. Многие колхозники получили за перевыполнение плана и высокое качество продукции добавочную оплату деньгами и натурой. Сумма дополнительных начислений составила 700 000 рублей. Доход колхоза вырос благодаря повышению продуктивности общественного животноводства, увеличению производства овощей и такой ценной технической культуры, как конопля...

В 1953 году колхоз осуществил крупное строительство. Построены свинарник, коровник на 100 голов, конюшня. Все это кирпичные здания, крытые шифером и черепицей. На фермах имеются водопровод, автопоилки. Проложен водопровод в селе Геронимовке, электрифицированы села Дахновка и Василица. Построены баня, сельский клуб на 250 мест, заложен фундамент центрального общеколхозного клуба...

Артель приобрела два грузовых автомобиля, кормозапарник с комплектом приспособлений,

(окончание на 11-й стр.).



ИЗ ВЫСТУПЛЕНИЯ КОЛХОЗНИКА Д. П. БЫЧЕНКО

— О будущем урожае надо подумать заблаговременно. Наша первоочередная задача — вовремя провести снегозадержание, запасти удобрения. Опыт показал, что бригады, установившие правильный севооборот, несмотря на засушливое лето, собрали по 26 центнеров пшеницы с гектара. Если бы все бригады строго соблюдали правильный севооборот, средний урожай по колхозу был бы, несомненно, выше.

На левом снимке — Д. П. Быченко.



ВЫСТУПАЕТ БУХГАЛТЕР И. А. ВОВК

— Наш колхоз получил в 1953 году значительные суммы от продажи овощей, и в частности помидоров. Отсутствие хорошо налаженного тепличного-парникового хозяйства — наш недостаток. Ранние овощи дадут верный доход. Предлагаю внести в план работы на 1954 год строительство теплицы и парников.

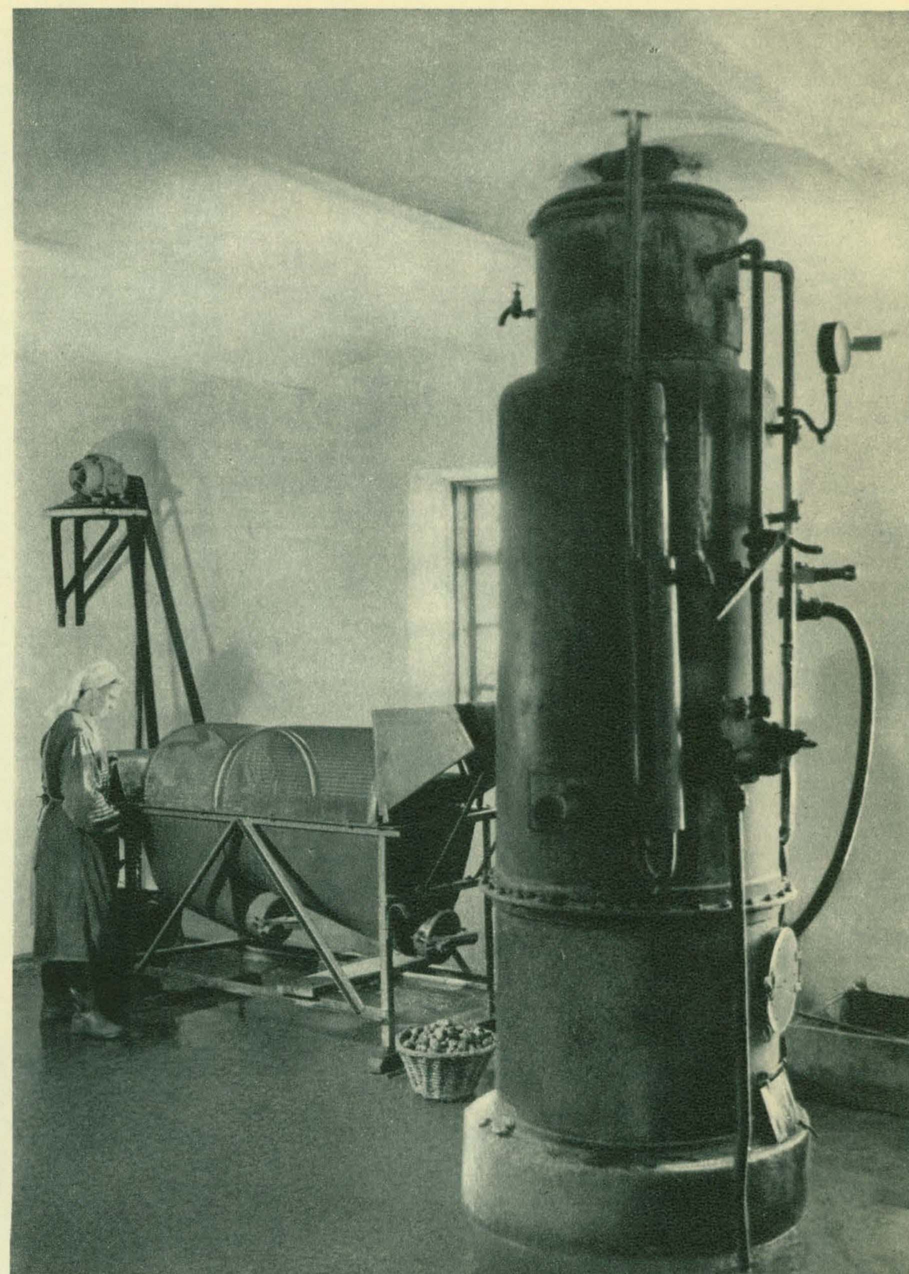
ВЫСТУПАЕТ КОЛХОЗНИЦА ГАННА БРОВЧЕНКО

— Призываю вас, товарищи, работать еще лучше!.. Земля заботу любит. Будем хорошо удобрять и обрабатывать ее — она воздаст с лихвой. Лично я обязуюсь вырастить в 1954 году на каждом гектаре: картофеля — не меньше 220 центнеров, проса — 30, помидоров — 200, подсолнуха — 27 центнеров.

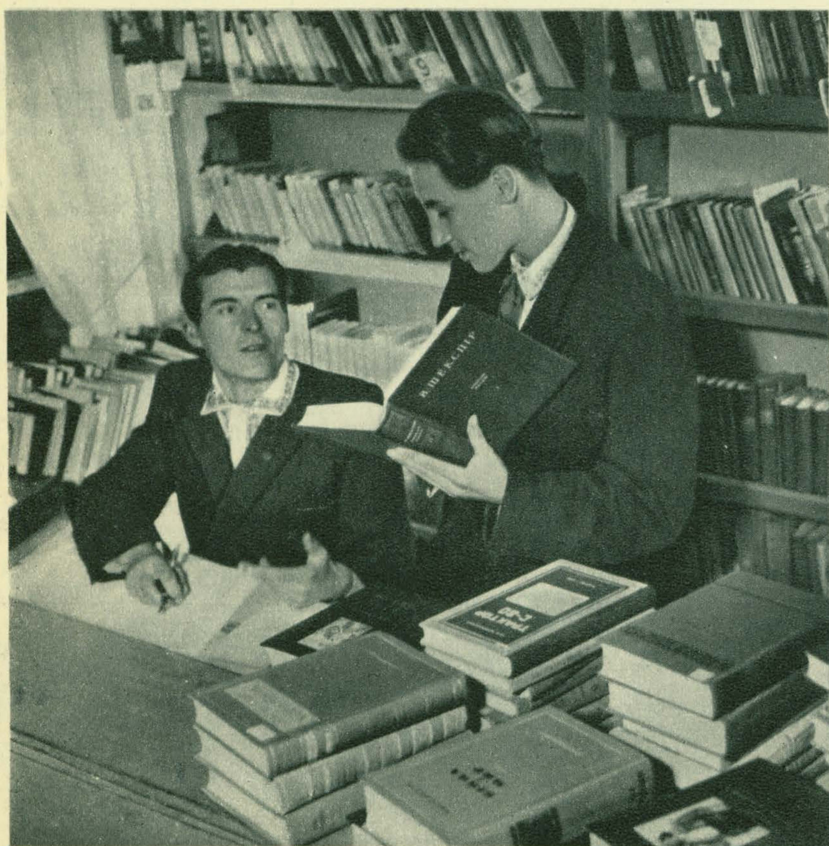




Это одна из двух новых машин, купленных колхозом. Доярки Мария Блажко и Пестина Гапоненко едут в город продавать молоко. Они получили его в счет дополнительной оплаты по трудодням за повышение удойности обслуживаемых ими коров. Этим колхозницам дополнительно выдано на трудодни около 4 000 литров молока.



Кормовая кухня, оборудованная в 1953 году для колхозного свинарника.



10 000 рублей израсходовал колхоз за год на покупку новых книг для своих библиотек. Среди этих книг — произведения Вильяма Шекспира, Максима Горького, Льва Толстого, Ивана Франко, новинки советской и зарубежной литературы.

Колхозный самодеятельный хор в новых костюмах, сшитых на средства артели.

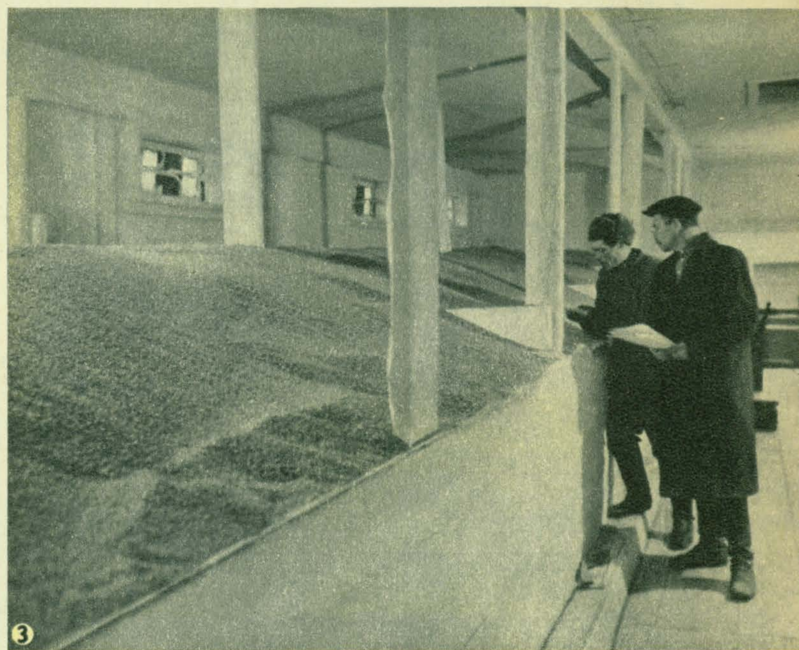




Ульяне Чемерис (слева) колхоз построил новый дом. На снимке — У. С. Чемерис и ее соседка Е. П. Московченко ждут гостей на новоселье.









зернодробилки, соломорезки и другие машины, облегчающие труд колхозников...

На культурные нужды израсходовано 55 000 рублей. Для музыкальной школы, где учатся дети колхозников, куплены пианино, баяны, скрипки, оркестровые инструменты. Пополнены технической и художественной литературой библиотеки. Самодеятельный балетно-хоровой кружок получил сшитые на средства артели национальные украинские костюмы...

Помогая крестьянам укреплять личное хозяйство, колхоз отпустил им более 35 000 штук черепицы, 60 000 штук кирпича, предоставляет транспорт для подвоза строительных материалов, оказывает помощь и рабочей силой. По решению общего собрания колхознице Ульяне Чемерис, муж которой погиб во время второй мировой войны, построен за счет артели новый дом. Колхоз содействует крестьянам в обзаведении скотом и для укрепления личного хозяйства продал им за последнее время 50 телок.

Правление артели закупило несколько тысяч саженцев фруктовых деревьев для приусадебных участков колхозников...

По решению Центрального Комитета Коммунистической партии и Советского правительства повышены заготовительные цены на мясо, молоко, шерсть, картофель, овощи, сдаваемые колхозами и колхозниками, организованы закупки излишков сельскохозяйственных продуктов по более высоким ценам у колхозов и колхозников. За сданные государству овощи и продукты животноводства колхозу в 1953 году уплачено на 185 000 рублей больше, чем он получал за такое же количество продукции в прошлые годы. Только в результате повышения заготовительных и закупочных цен на сельскохозяйственные продукты денежная оплата каждого трудодня в колхозе увеличилась примерно на рубль.

На 1954 год правление артели планирует дальнейшее расширение и укрепление хозяйства, повышение урожайности зерновых и технических культур, овощей и картофеля, рост продуктивности животноводства.

Выполнение всех мероприятий, предусмотренных новым годовым планом, должно принести колхозу доход в 5 000 000 рублей. Увеличение дохода артели повысит и оплату труда колхозников.

На снимках справа: **1. В молочной лаборатории. Она организована недавно приехавшим на работу в колхоз зоотехником З. И. Лукьяненко. 2. Заведующий молочно-товарной фермой П. Г. Жирный передает колхозницам проданных артелью телок. 3. Председатель ревизионной комиссии П. Г. Потэляхин и кладовщик Г. Т. Чемерис проверяют колхозные закрома. 4. Звеньевая Надежда Гапоненко получает деньги в счет дополнительной оплаты за высокое качество сданного ею государству волокна конопли.**

МОЕ ХОЗЯЙСТВО

— Как вы живете, какая у вас семья? — таков был наш вопрос, заданный колхозному конюху С. Е. Тимченко.

Ответ:

— У меня пятеро детей, есть внуки. Одна замужняя дочь живет вместе со мной, другая имеет свое хозяйство. Если говорить о нашей жизни, нельзя обойти такой вопрос, как материальная обеспеченность. Хлеба хватает с избытком. Сам я заработал за год 330 трудодней, а всей семьей—около тысячи. Получили мы больше двух тонн зерна и много овощей. Это кроме денег.

На зиму мы насолили арбузов, капусты, огурцов, помидоров. Закололи кабана — запасли сало и мясо. Пчел у меня, правда, нет, но мед есть: получили на трудодни с колхозной пасеки. В моем личном хозяйстве корова, телка, свиньи, четыре десятка кур. Овощами со своего огорода мы не только обеспечены до нового урожая, но и продаем излишки на рынке.

Хата у меня новая: недавно отстроился. Весной покрою крышу черепицей. Примусь и за расширение сада: посажу еще десятка два яблонь, абрикосовых и сливовых деревьев.

На левом снимке — **С. Е. Тимченко.**



ЗАПАСЫ НА ЗИМУ

Мы застали колхозника Ф. К. Тацько (слева) на кухне вместе с соседом П. Н. Розаевым. Вот что рассказал Тацько:

— У меня семеро детей. Я один обеспечиваю семью; жена воспитывает ребятишек. Младшие мои дети учатся в сельской школе, старшие — в городе. Заработал я за год 9 000 рублей деньгами, получил на трудодни много зерна, овощей и других продуктов.

Сейчас, когда пришла зима, в колхозе нет двора, где бы не кололи кабана. Я тоже заколол своего — пудов на пятнадцать потянет. Наготовим сала, наделаем колбас, запечем окорока — до весны и хватит. А к лету еще кабанчики подрастут.



В СЕЛЬСКОМ МАГАЗИНЕ

В магазине мы увидели двух подруг — Марию Онищенко и Марию Водопьян. Первая из них сообщила:

— Я израсходовала на себя за год тысячи три рублей. Купила пальто, костюм, белье, шелк на платье и на кофточку. Часть денег истратила на чулки, духи, одеколон и другие мелочи.

Приблизительно такие же покупки сделала и Мария Водопьян.

ШКОЛЬНИК ИВАН КЫРНОС отвечал на наши вопросы торопливо: видно, спешил.

— Где учишься?

— В нашей сельской школе.

— Кто твои родители?

— Колхозники.

— Что тебе купили за год?

— Отец купил мне пальто, праздничную рубашку, брюки и ботинки... Потом купил лыжи и портфель для учебников. Я просил фотоаппарат, а мама сказала: «Прежде новый костюм сошьем, из старого ты вырос». Книжки еще мне купили: сочинения Гоголя, «Сын полка» Катаева и книгу про красного командира Щорса.

— Есть у тебя братья и сестры?

— Братья есть, двое. Им отец, кроме одежды, купил гармонь, а теперь велосипед подарить собирается... У нас в колхозе всегда так: старшим больше покупают... А мне фотоаппарат хочется...

На этом мы закончили интервью, не считая себя вправе разбираться в семейных обидах.



На снимке (первый слева) — **Ваня Кырнос**.



ВЕЧЕРОМ

— У нас в клубе есть кружки: балетно-хоровой, драматический, художественной вышивки. Мы участвуем во всех. Но особенно любим рукоделие, поэтому занимаемся им не только в кружке, но и дома. Вышиваем рушники, сорочки, скатерти. А чтобы веселее было, либо песни поем либо просим кого-нибудь нам почитать. — Все это рассказали корреспондентам девушки-колхозницы, которых мы видим на левом снимке: В. Крыжановская, Е. Тараненко, М. Василенко и М. Швидка.



РАССКАЗ ГАРМОНИСТА

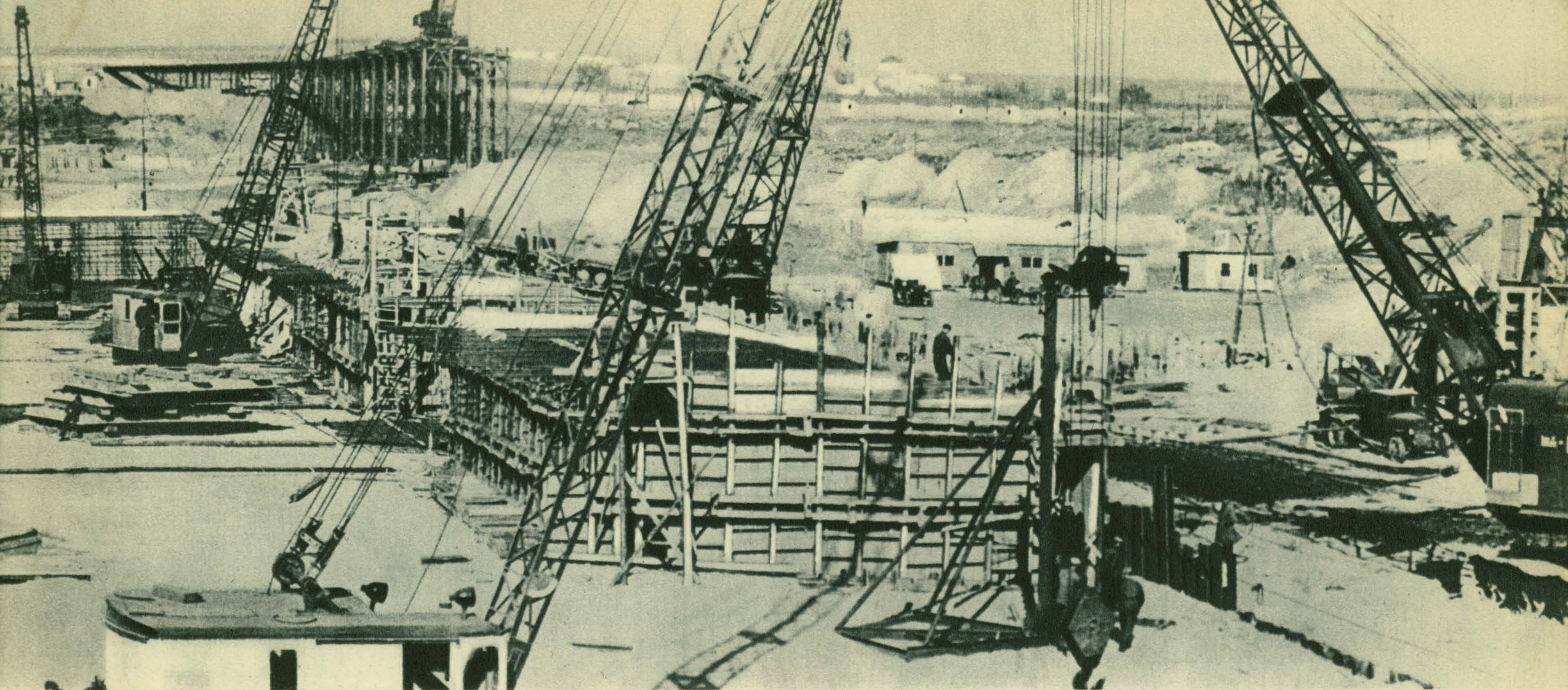
— Меня зовут Феодосием Павловичем Борисенко. В колхозе работаю ездовым. Люблю гармонь. В селе на музыку большой спрос: кто какой праздник ни справляет, приглашают поиграть. На свадьбах играю, на новосельях. Родился ребенок — опять-таки меня зовут. Мой однофамилец Петр Борисенко недавно хату выстроил, купил обстановку, новоселье справил на славу. Кузнец Прокофий Гнидаш дочку замуж выдавал — богато гуляли!.. Теперь молодые уже и новый дом построили — не иначе, придется мне там играть. Что ж, это я могу! Гармонь теперь у меня новая, недавно купил. Собственным транспортом тоже обзавелся: велосипед приобрел... Только не подумайте, что я за игру деньги беру: я и так обеспечен по работе в колхозе, а это для общего удовольствия!



Руководитель строительного участка В. Хазей (справа) и передовой бригадир гидромонтажников П. Тарасюк, работающие на строительстве бетоновозной эстакады.



Сооружение устоя для здания гидроэлектростанции.



На стройке Каховского гидроузла.

В Каховке

Александр БОГМА.

Фото А. Красовского и Ю. Лихуты.

С высокой, правобережной кручи далеко видны просторы днепровской поймы. Не так давно была она покрыта густыми зарослями, изрезана протоками, лиманами, озерами и служила пристанищем перелетным птицам. Пришли строители — и за короткое время преобразили край. Новая Каховка — так называется раскинувшийся здесь город. В нем уже более 500 многоквартирных домов, 3 школы, Дворец культуры, стадион, летний театр, филиал Одесского гидротехнического института, десятки магазинов и бытовых предприятий, парки, скверы, сады.

От города, мимо арматурного и бетонного заводов, дорога ведет к центральной строительной площадке Каховского гидроузла. Эта площадка вклинилась в Днепр и находится на 13 метров ниже уровня реки. От днепровских вод ее защищают с трех сторон шпунтовая и земляная перемычки, а подпочвенным водам преграждает путь сложная водопонизительная система. Ни днем, ни ночью не замолкает на строительстве ровный рокот моторов и шум машин, не гаснут зарницы электросварки. Успешно идут монтажные и бетонные работы.

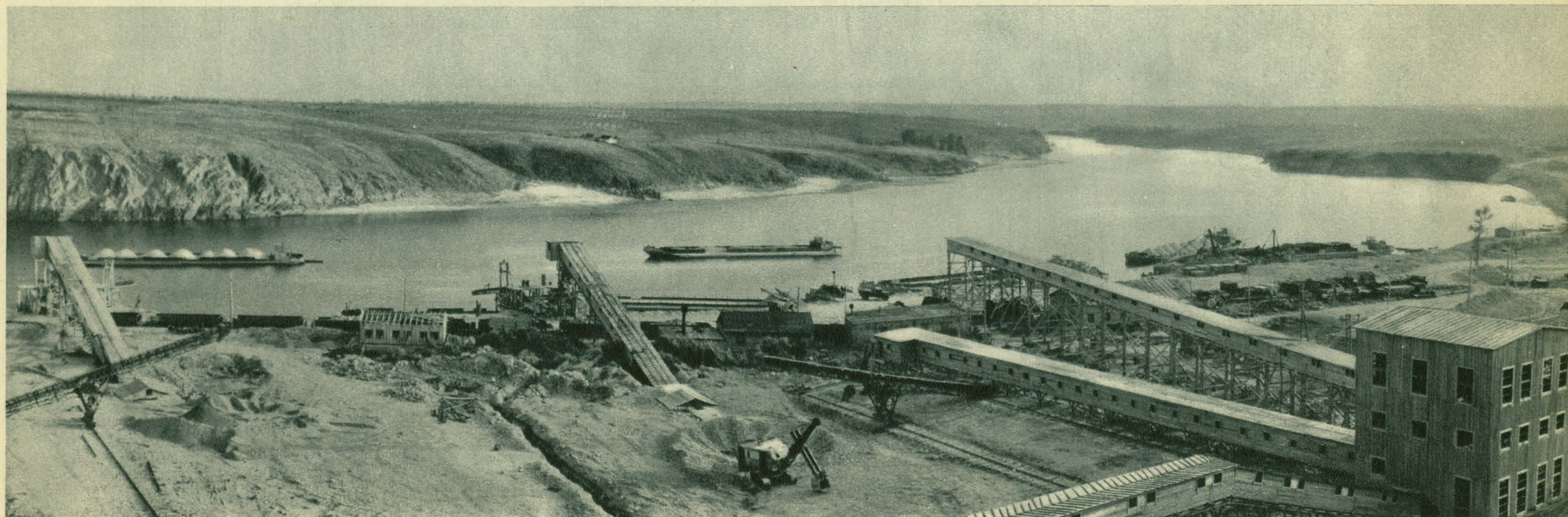
— Построим гидроузел на год раньше срока! — такое слово дали каховские строители накануне XIX съезда Коммунистической партии Советского Союза.

В летописях стройки много ярких страниц. Очень быстро была подготовлена материально-техническая база, проложено около 200 километров железнодорожных путей и более 100 километров автомобильных дорог, смонтирована линия электропередачи, созданы десятки подсобных предприятий. Весной 1953 года началась укладка бетона в днище камеры шлюза. Теперь бетонируется второй ярус шлюзовой камеры, укладывается бетон в основание плотины и здания гидростанции, в правобережный устой водосливной плотины. Гидромеханизаторы переработали свыше 12 000 000 кубометров грунта, раньше срока приступили к намыву волноломной дамбы и к заготовке запасов грунта для сооружения русловой плотины.

Различные участки стройки расположены не только в районе Каховки, но и за сотни километров от нее — возле Запорожья, Евпатории, Николаева. На большом пространстве, между Каховкой и Запорожьем, подготавливают чашу водохранилища: вырубают плавневые заросли, переносят железнодорожные пути, линии связи, сооружают защитные дамбы. Около 400 предприятий страны поставляют стройке материалы и оборудование.

— 1954 год,— рассказывает начальник строительства С. Н. Андрианов,— является для нас решающим. Задача состоит в том, чтобы досрочно возвести здание гидроэлектростанции, смонтировать оборудование и подготовиться к перекрытию русла Днепра земляной плотиной. Мы планируем во втором полугодии 1955 года уже пустить первый агрегат электростанции. В связи с этим план бетонных работ в 1954 году увеличивается больше чем вчетверо.

Каховские строители прилагают все силы к тому, чтобы приблизить день рождения нового энергетического центра на Днепре.



В Запорожье начал работать камнедробильный завод, поставляющий щебень для строительства Каховского гидроузла.



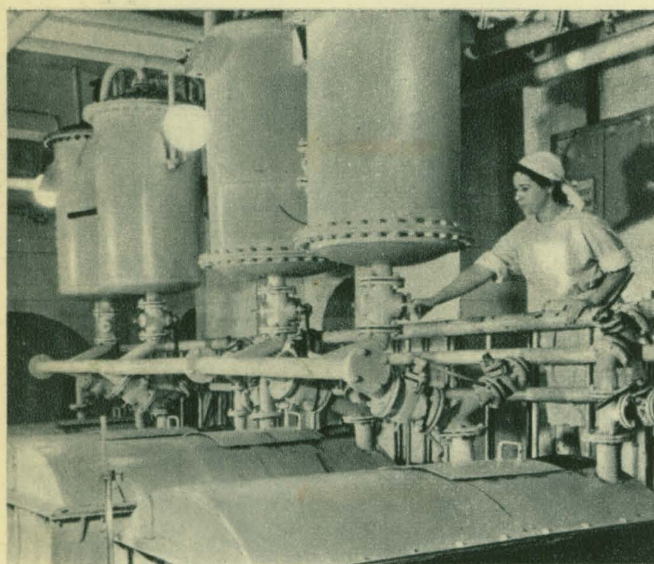
КАРАМЕЛЬ ДЕЛАЮТ АВТОМАТЫ

Фото М. Ананьина.

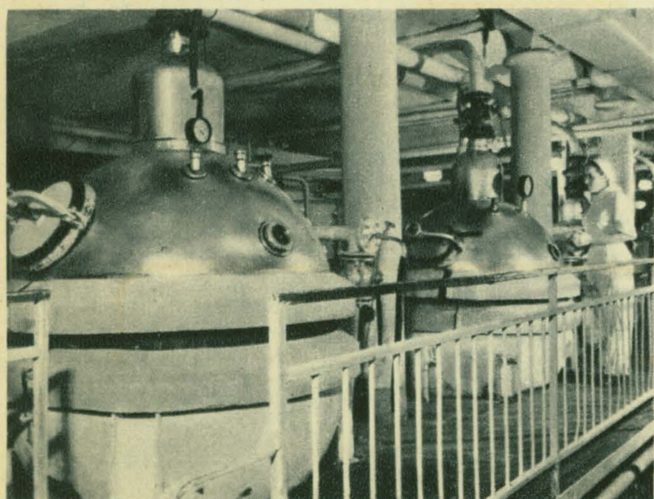
В советской промышленности вообще и в пищевой в частности повсеместно осуществляются механизация и автоматизация производства. Это делается для того, чтобы облегчить труд рабочих, чтобы увеличить выпуск продукции для населения. Многие процессы автоматизированы и на кондитерских предприятиях, в частности на московской фабрике «Красный Октябрь», о карамельном цехе которой рассказано на этих страницах. Цех полностью автоматизирован. Машины производят всю работу, от приготовления карамельной массы и начинки до подачи готовой продукции в упаковку. Человек только настраивает механизмы и управляет ими. Публикуемая ниже схема показывает последовательность всех процессов.

Автоматизация во много раз увеличила производство карамели. Цех изготовляет 2 000 000 конфет в час.

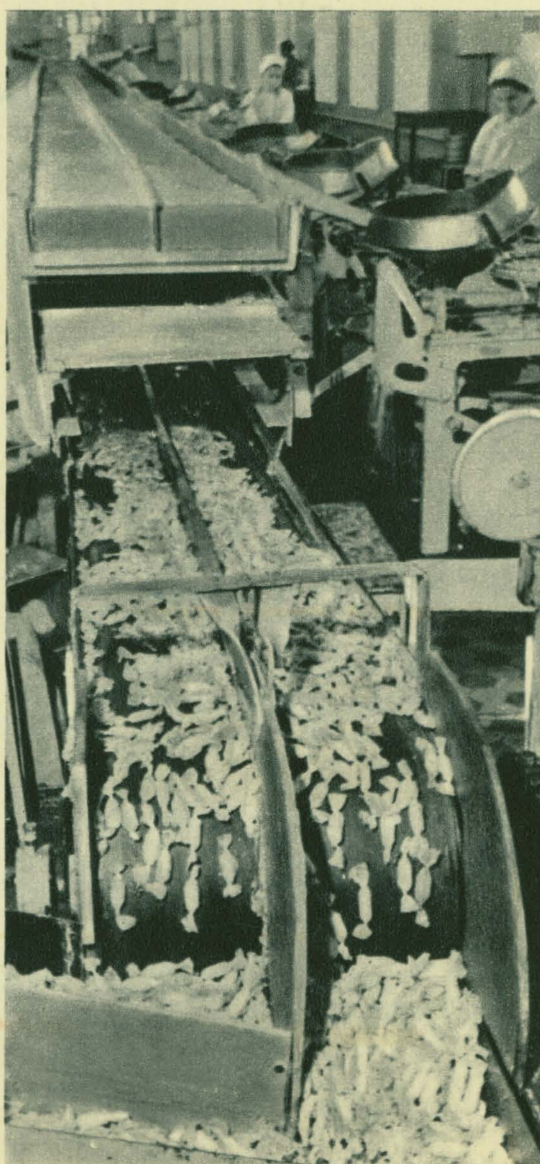
Изобретатели линии, действующей в карамельном цехе фабрики «Красный Октябрь», разрабатывают новые автоматические устройства. Скоро и они начнут действовать.



Рецептурно-протирочная станция. За механизмами наблюдает работница Клавдия Таранина.



Вакуум-аппараты. В них варится начинка конфет (на схеме эти аппараты обозначены цифрой «12»).



Процесс изготовления карамели окончен. Завернутые конфеты сыпятся в бункер приемника, откуда они поступают на весы.

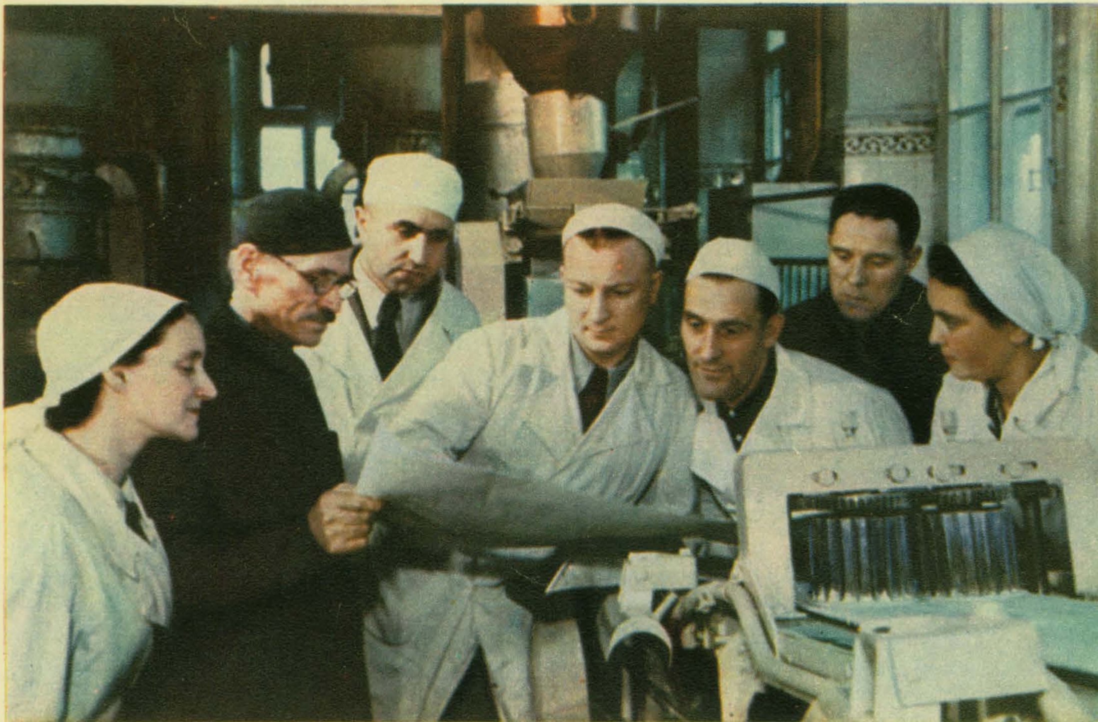
СХЕМА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ПОТОЧНОЙ ЛИНИИ

На первый этаж фабрики поступают сахар и патока — исходные материалы для приготовления карамели. Сахарный песок (движение которого от одного агрегата к другому обозначено синей линией) растворяется в воде (1), фильтруется (2) и уваривается с патокой (3), движение которой обозначено красной линией. Сваренная смесь (зеленая линия) подается в вакуум-аппараты (4), где удаляются излишки влаги. Готовый сироп из приемной воронки вытекает на охлаждающую машину (5). Из дозаторов (6) поступают красящие и ароматизирующие вещества. Затем карамельная масса перемешивается (7), насыщается воздухом и поступает на катально-начиночную машину (8).

Ягоды или фрукты, составляющие начинку карамели, перемешиваются (9), протираются (10), смешиваются с патокой и сахарным сиропом (11). Смесь (желтая линия) варится в вакуум-аппаратах (12) и в готовом виде (коричневая линия) поступает на ту же катально-начиночную машину (8).

На этой машине полуостывшая карамельная масса сворачивается трубкой, в которую нагнетается начинка. Начиненная трубка вытягивается на калибровочной машине (13) и приобретает нужную толщину, после чего из нее штампуются на формующей машине (14) отдельные карамельки. Пройдя через охлаждающий транспортер (15), карамельки приобретают твердость. Раздаточный транспортер подает их к заверточным автоматам (16). Завернутые карамельки идут на весы (17) и упаковываются в коробки.

За 2 часа сахар, патока, плоды и ягоды превращаются в конфеты.



Много лет сотрудничают изобретатели и рационализаторы фабрики «Красный Октябрь» с работниками Всесоюзного кондитерского научно-исследовательского института. Фотокорреспондент заснял их на фабрике в момент пусковых испытаний еще одной автоматической линии.



Технолог карамельного цеха Маргарита Минина определяет степень влажности начинки карамели. На фабрике не допускается ни малейшего отступления от стандарта.

ОТВЕТ ЧИТАТЕЛЮ ИЗ АВСТРАЛИИ

Читатель журнала Джим Хиатт из Квинсленда (Австралия) пишет: «Я знаю, что инвалиды войны окружены заботой и любовью Вашего великого народа. Если возможно, поместите, пожалуйста, в одном из ближайших номеров журнала статью о том, что делается в этой области».

Советское государство принимает все меры, чтобы обеспечить инвалидов войны. Они получают повышенные пенсии, освобождены от налогов, пользуются бесплатным протезированием, снабжаются автоколясками, направляются в санатории. Государство оказывает инвалидам всемерную помощь в производственном обучении и трудоустройстве, выдает долгосрочные кредиты на индивидуальное жилищное строительство.

Идя навстречу пожеланиям читателя, редакция публикует снимки своего фотокорреспондента и статью лишившегося в бою обеих ног бывшего солдата Советской Армии Прокофия Нектова.



Шел 1943 год. На огромном фронте — от северных до южных морей — советский народ сражался за освобождение своей Родины от гитлеровских захватчиков. В бою под Старой Руссой был тогда тяжело ранен солдат Прокофий Нектов.

Герой Социалистического Труда комбайнер Прокофий Нектов.

П. НЕКТОВ,
комбайнер, Герой Социалистического Труда.

Фото Мих. Грачева.

Я получаю много писем. Есть люди, которые просят непременно написать им, как это я в моем положении — без обеих ног — управляю комбайном да к тому же завоевал первенство в соревновании с комбайнерами района.

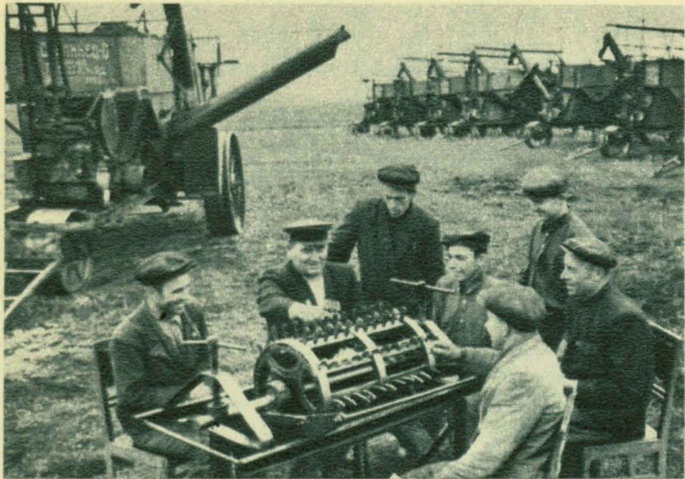
Как ответить на эти вопросы? Можно было бы, конечно, рассказать о том, что мы усовершенствовали и без того прекрасную уборочную машину «Сталинец-6». Можно было бы поделиться тем, как у нас организован труд. Но я думаю, что надо говорить о другом: о том, что́ помогло мне после тяжелого ранения вернуться к труду, стать к штурвалу комбайна и достигнуть некоторого успеха. Дело тут не во мне самом, а в нашем социалистическом строе, в системе воспитания наших людей, в самом образе советской жизни. Ведь и раньше, в дореволюционное время, немало возвращалось людей с войны ранеными. Но кто не знает, как они кончали свою жизнь! Одни шли нищенствовать, другие сидели тяжёлой обузой на шее семьи.

Помнится, читал я где-то о сыне одного американского богача. Кажется, его звали Фредом. В результате паралича он надолго слег в постель. Он был в полном сознании, все видел, слышал, мог разговаривать, мог, конечно, что-нибудь делать. Но его уделом было страдание. Друзья скоро забыли о нем. В глазах родственников он читал один вопрос: когда придет смерть? Всех их волновало одно: кто унаследует богатства? Когда Фред узнал о судьбе и подвиге Николая Островского, он также решил написать книгу, в которой характеризовал свою жизнь как жизнь несчастнейшего из людей. Себя Фред образно именовал парой глаз, существующих лишь для того, чтоб смотреть, завидовать, ужасаться и плакать. Оказывается, ни деньги, ни имя богача не могли дать Фреду радости, не могли окрылить его душу хоть какой-нибудь мечтой или надеждой, пробудить в нем волю к жизни, страсть к деятельности.

У нас другой мир, другие нравы и другие люди. Любому и каждому известно, что в стране социализма целью жизни не является личная нажива, погоня за барышами. Цель нашей жизни — человек, его здоровье, его благополучие, его счастье. Ради такой светлой, возвышенной цели можно пойти на любой подвиг.

Если говорить о себе, я не мог не вернуться к труду. Моя мать воспитывала меня одна; отец погиб на фронте в первую мировую войну. Если бы не наш советский строй, что могла бы сделать одна мать? А я наравне со всеми ребятами нашего села учился в школе, учился бесплатно, был сыт, одет. Затем получил специальность — стал работать трактористом. Все сопутствовало моему успеху. Все шли мне навстречу — помогали, учили, воспитывали. И в каждом советском человеке я привык видеть друга.

Когда меня постигла беда, на помощь пришел весь колхоз. Я никогда не забуду, как мои односельчане заботились о том, чтобы я, раненый боец, поправился, был согрет, не скучал в одиночестве. Один спешил рассказать, что делается в колхозе, каких успехов достигла его бригада. Другой добыл хорошую книгу,— дай, мол, отнесу Нектову, пусть почитает. Третий купил новую гармонь,— дай отнесу ее Нектову, пусть он на ней поиграет. У Нектова старый дом — давайте, решили в селе, поможем ему построить новый. Все это люди делали по велению сердца.



Прокофий Нектов делится своим опытом с молодыми комбайнерами и трактористами.



В прошлом году П. Нектов убрал комбайном «Сталинец-6» урожай зерновых и масличных культур с площади в 1700 гектаров. На снимке — сортировка зерна, обмолоченного комбайнером Нектовым.



Колхоз построил для П. В. Нектова новый дом. Прокофий Васильевич купил автомашину.

За самоотверженный труд Советское правительство в октябре 1953 года присвоило Прокофию Васильевичу Нектову звание Героя Социалистического Труда. На снимке — П. В. Нектов с женой Евдокией Матвеевной читают поздравительные письма и телеграммы.

Прокофий Нектов беседует с учениками 9-го класса средней школы, открытой в его родном селе Казанке, Чкаловской области.



Секретарем колхозной партийной организации в то время был у нас Константин Данилов. Он стал моим задушевным другом. По его совету я прочитал десятки замечательных книг, с его помощью составил режим дня, который упорно выполнял. Данилов же нашел мне первое дело: привез прямо домой разные тракторные детали, чтобы я осмотрел и отремонтировал их. Государство выплачивало мне (как выплачивает и сейчас) солидную пенсию. Меня продолжали лечить лучшие врачи.

Чем мог я ответить на эту сердечную, трогательную заботу народа? Первым моим побуждением, самой сокровенной мечтой и самым сильным стремлением было вернуться в строй тружеников, строителей коммунистической жизни. И вот я принял решение выйти на работу, снова управлять машинами. Должен, не хвалясь, сказать, что характер, воспитанный во мне партией, комсомолом, помог мне наперекор всем трудностям подняться над своим личным несчастьем.

...Прошло десять лет с тех пор, как я вернулся раненый в родной колхоз. Все эти годы я не переставал учиться. Кажется, неплохо овладел комбайном. Снова могу управлять трактором. Купил себе легковую машину.

Но главное, как всегда, впереди. Сейчас в сельском хозяйстве развертываются большие, захватывающие работы. Партия поставила перед колхозами, машинно-тракторными станциями и совхозами новые, очень важные для страны задачи. Успешное решение этих задач зависит прежде всего от нас, трактористов, комбайнеров, бригадиров, механиков, в руки которых государство дало могучую силу — первоклассную советскую технику. Мы сумеем использовать ее до конца во имя блага советских людей.

НАВЕКИ С МОСКВОЙ, НАВЕКИ С

1654—1954

Советский народ торжественно отмечает трехсотлетие воссоединения Украины с Россией — одно из тех великих исторических событий, которые свершаются по воле народов, определяя судьбы государств, их путь к прогрессу. Эта знаменательная годовщина — большой праздник не только русских и украинцев, но и всех народов СССР, дружной семьей строящих свою новую жизнь.

Долго вели украинцы освободительную войну против своих поработителей — польских магнатов и дворян, отражая в то же время опустошительные набеги турок и татар. К середине XVII века украинский народ, руководимый талантливым полководцем и выдающимся государственным деятелем Богданом Хмельницким, одержал ряд крупных побед. Но враги, собирая новые силы, опять и опять бросали их против Украины. Пылали ее города и села, гибли и угонялись в рабство тысячи людей, уничтожались богатства, созданные тяжелым трудом многих поколений.

Издавна стремились украинцы воссоединиться с Россией, с русским народом, с которым их связывали единство происхождения, близость и общность всего исторического развития. В годы тяжелых испытаний это стремление еще больше окрепло. Происходившие в течение нескольких лет переговоры о воссоединении завершились в 1654 году. На Украину, в город Переяслав, прибыли из Москвы русские послы, с почетом встреченные украинским народом.

8 (18) января 1654 года в Переяславе торжественно открылась Рада — народное собрание представителей украинских земель. На помост, убранный коврами, поднялись Богдан Хмельницкий, представители войска и властей. Хмельницкий произнес горячую речь. Он указал, что украинский народ призван сам решить свою судьбу. Пусть скажет Рада, с кем быть украинцам: с братским русским народом, с Московским государством, или идти под иноземное иго, в рабство к польским магнатам, к турецкому султану или крымскому хану? По всей площади пронесся восторженный клич: «Хотим быть с русским народом, с Московским государством, с нашими братьями навеки!» Представители



«Навеки с Москвой, навеки с русским народом».

РУССКИМ НАРОДОМ

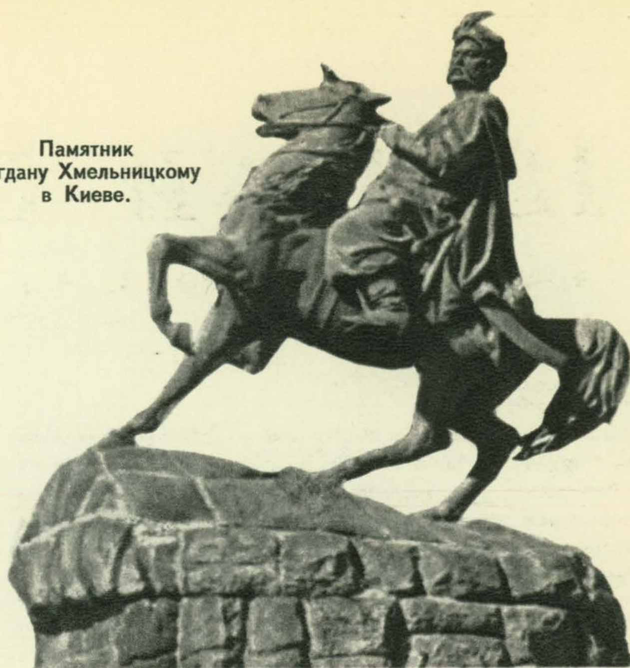
Украины и русское посольство направились в Успенский собор, где была принесена клятва на верность и подписаны акты о воссоединении. Выйдя из собора, Богдан Хмельницкий, русские послы и должностные лица Украины обратились к народу и объявили, что отныне украинцы навеки едины со своими русскими братьями. Этот исторический момент и показан в картине. Я стремился отобразить с наибольшей достоверностью всеобщее ликование украинского народа, среди которого лишь отдельные представители богатой казацкой верхушки были скрытыми противниками воссоединения и таили черные мысли. Готовые предать свой народ, они узнаются на полотне по выражению затаенной злобы. Но не они, а народ — решающая сила истории.

Переяславская Рада заложила основы той великой дружбы между украинским и русским народами, которая особенно окрепла и проявилась в годы Советской власти, ибо развивалась на основе подлинного равноправия и взаимной помощи, на основе мудрой национальной политики Коммунистической партии.

Братский нерушимый союз и дружба русского и украинского народов и всех других многочисленных народов социалистического государства — источник необоримых сил Страны Советов.

М. ХМЕЛЬКО,
заслуженный деятель искусств УССР.

Памятник Богдану Хмельницкому в Киеве.



Картина М. ХМЕЛЬКО.

СТРОЯТСЯ КОРАБЛИ

Рабочий Александр Комаров сваривает стыки наружной обшивки корпуса танкера. На нижнем снимке — танкер «Клайпеда», подготовленный к спуску на воду.

Инженер А. КОСТРОВ

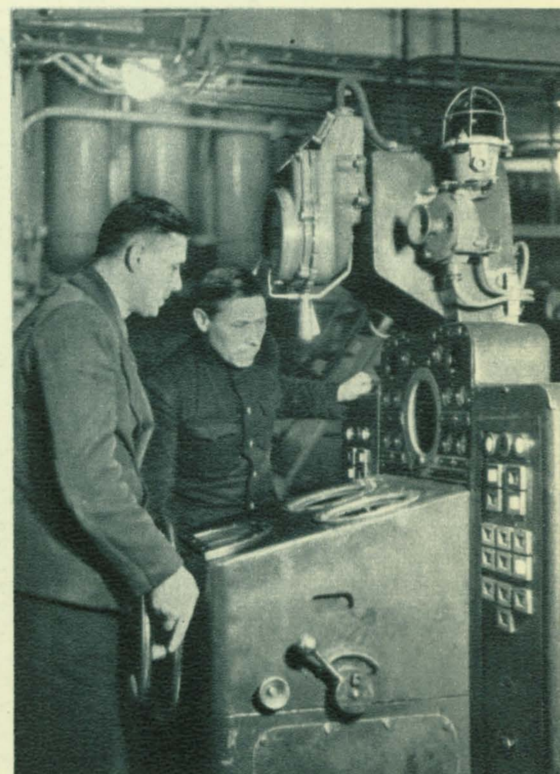
Фото Ю. Королева.

Пятый пятилетний план развития СССР предусматривает увеличение выпуска грузовых судов и танкеров для морского флота в 1955 году примерно в 2,9 раза по сравнению с 1950 годом.

Судостроители приступили к сооружению серии крупнотоннажных морских бензоналивных судов. Полное водоизмещение такого корабля определяется в 16 000 тонн; он принимает до 10 000 тонн жидкого груза. Длина танкера — 145,5 метра. Судно оснащено самым современным навигационным, штурманским и радиооборудованием, позволяющим совершать плавание при любых метеорологических условиях. Мощные насосы обеспечивают быструю разгрузку судна, а совершенные средства борьбы с огнем и автоматическая сигнализация, предупреждающая о его появлении, гарантируют от пожаров.

Корабли строятся скоростным методом. Секции и блоки будущего судна, вес которых достигает нескольких десятков тонн, собираются на специальных площадках, а затем мощными кранами подаются на стапель, где соединяются и свариваются.

Советские судостроители непрестанно совершенствуют технологические процессы, сокращают сроки работ, чтобы дать торговому флоту страны больше первоклассных кораблей.



В машинном отделении танкера «Ленинград» проводятся последние испытания двигателей.



Конструкторы и строители танкеров уточняют проект установки на корабле средней надстройки.



Монтаж гребного винта.

На стапелях. Постройка очередного танкера.



НОВЫЕ ТКАНИ

По решению Совета Министров и Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза в стране расширяется производство высококачественных товаров массового потребления. На текстильных предприятиях созданы новые образцы тканей разнообразной выработки и отделки. Перед внедрением в массовое производство эти образцы изучаются и апробируются специалистами. На снимке — выставка образцов новых тканей в Центральном ассортиментном кабинете Министерства промышленных товаров широкого потребления СССР.

Фото В. Шаховского.

ПО ИНДИВИДУАЛЬНЫМ ЗАКАЗАМ

Фото Ю. Королева.



Работнице артели «Трикотажник» Д. Г. Шепель в ателье шьют зимнее пальто. Примерку проводит закройщик С. Д. Холев.

На Черноморской улице украинского города Николаева целый квартал занимает один из новых домов, построенных для рабочих и служащих промышленных предприятий. В первом этаже этого дома открыто ателье индивидуального пошива. Здесь большой выбор шелковых и шерстяных тканей, на витринах — новые модели одежды.

Постановление Совета Министров СССР и Центрального Комитета Коммунистической партии «О расширении производства промышленных товаров широкого потребления и улучшении их качества» предусматривает значительное увеличение сети различных мастерских бытового обслуживания населения. Ателье на Черноморской улице — одно из многих новых предприятий такого типа, открываемых сейчас повсюду в стране.

— В нашем ателье,— рассказывает его главный инженер Юлия Шлиниченко,— можно заказать платье, костюм, пальто, шляпу, обувь любого фасона и цвета. Для удобства заказчиков в ателье большой выбор всевозможных материалов, так что не обязательно заранее покупать их в магазинах. Спрос все время увеличивается, и притом на самые лучшие товары. Каждый рабочий, колхозник, служащий хочет иметь хорошую, красивую одежду, обувь. Женщины украшают свои пальто дорогими мехами: черным и серым каракулем, выдрой, песцом, серебристой лисицей, а платья — нарядной отделкой, вышивкой. Одежду, шляпы и обувь мы выполняем не только по фасонам, взятым из журналов мод, но и по образцам, созданным местными модельерами. В ателье работают высококвалифицированные швеи и портные, окончившие специальные школы.

Полнее и лучше удовлетворять непрерывно растущие потребности населения— такова задача нашего коллектива, и выполнение ее мы считаем своим почетным долгом.



В фойе-приемной ателье мод на Черноморской улице города Николаева.



Мастер А. Ф. Филенко проверяет изготовленную в ателье обувь.



Закройщик А. Н. Чалов моделирует дамский костюм.

Заведующий отделом защиты растений Института плодоводства, виноградарства и виноделия Молдавского филиала Академии наук СССР Я. И. Принц и младший научный сотрудник П. Х. Кискин изучают поврежденные филлоксерой корни винограда.

НАУКА И ЖИЗНЬ



Борьба с филлоксерой

Я. И. ПРИНЦ,
профессор, доктор биологических наук.

Фото Н. Хорунжего.

В середине прошлого столетия виноградарство европейских стран постигло страшное бедствие: вместе с посадочным материалом — виноградными лозами — из Америки в Европу была завезена филлоксера. Проникнув в почву, это вредное насекомое питается соком корней растения; на поврежденных местах поселяются микроорганизмы, вызывающие загнивание корней, а затем и гибель куста.

Ученые и практики-виноградари оказались бессильными в борьбе с филлоксерой. Эта тля, едва различимая невооруженным глазом, привела к результатам, подобным действию опустошительного смерча: за короткий срок она истребила в Европе виноградники на площади около 6 000 000 гектаров.

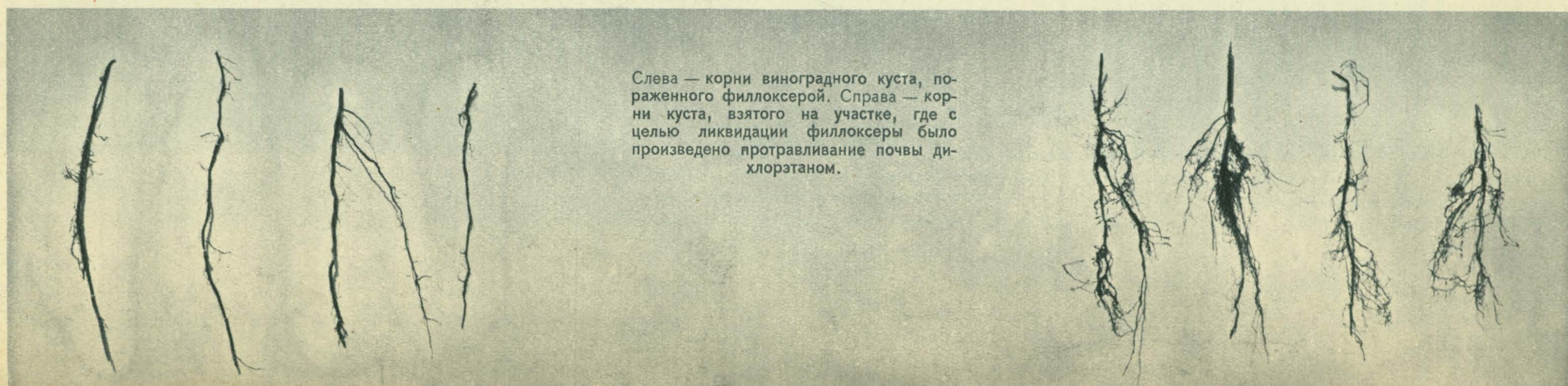
Во Франции, где зараженными или уничтоженными оказались виноградники общей площадью в 2 500 000 гектаров, была объявлена премия в 300 000 франков золотом тому, кто найдет способ полного уничтожения филлоксеры при условии сохранения виноградных кустов. С тех пор прошло уже 85 лет, а премия все еще никому не присуждена.

Разумеется, за минувшие годы было предложено немало способов борьбы с филлоксерой. Все они свелись в конце концов к двум основным методам: так называемому радикальному и методу привитой культуры винограда. Первый заключается в том, что в почву вокруг пораженных филлоксерой кустов вносятся сероуглерод или другие отравляющие вещества. Однако надежные результаты этот метод дает лишь в тех местах, где филлоксера появилась впервые и не успела широко распространиться. В других случаях такой способ оказывается нерациональным: при затравливании почвы вместе с филлоксерой уничтожаются и виноградные кусты, причем не только больные, но и многие расположенные по соседству здоровые кусты. Второй метод заключается в культивировании высококачественных европейских сортов винограда, привитых на филлоксероустойчивую, но низкокачественную американскую лозу. Данный способ также имеет недостатки. Прежде всего он очень трудоемок и дорог, к тому же привитые виноградники сильно изреживаются и плохо восстанавливаются. Наконец, кусты, растущие на собственном, природном корне, плодоносят более пятидесяти лет, а привитые — всего лишь двадцать пять — тридцать.

Мечта виноградарей — иметь такую лозу, которая не боялась бы филлоксеры и в то же время давала виноград высокого качества. Добиться этого пока не удалось. Скрещивая филлоксероустойчивые американские и высококачественные европейские лозы, селекционеры вывели так называемые «гибриды — прямые производители». Они не боятся вредоносной тли и морозоустойчивы, но виноград их невкусен, и вино получается плохое. Есть у этих гибридов и еще один большой порок: хотя их корни, пораженные филлоксерой, загнивают не сильно, однако тля развивается в больших количествах и на их корнях и на листьях. Кусты «гибридов — прямых производителей» служат поэтому постоянными источниками распространения филлоксеры, вредят вновь закладываемым виноградникам лучших сортов.

В свое время в Бессарабии, на территории нынешней Молдавской ССР, от филлоксеры погибли чудесные виноградники на площади, превышающей 100 000 гектаров. Не имея возможности сажать привитый виноград, крестьяне часто засаживали свои участки более дешевыми «гибридами — прямыми производителями», которые и теперь еще занимают в Молдавии значительные площади.

Для удовлетворения постоянно растущих потребностей советского народа необходимо в короткий срок значительно расширить и улучшить виноградарство. Это касается как Молдавии, так и других районов страны. К концу пятой пятилетки, то есть в 1955 году, площадь, за-



Слева — корни виноградного куста, пораженного филлоксерой. Справа — корни куста, взятого на участке, где с целью ликвидации филлоксеры было произведено протравливание почвы дихлорэтаном.



Виноградный куст «гибрида — прямого производителя», пораженный листовой формой филлоксеры.

нятая в колхозах страны виноградниками, должна быть увеличена по сравнению с 1950 годом в полтора раза. Перед советскими учеными остро встала задача — найти пути быстрого развития виноградарства, повышения качества винограда и вина при полной нейтрализации пагубного действия филлоксеры.

В числе научных учреждений, занятых проблемой ограждения виноградных растений от вредоносной тли, находятся Молдавский филиал Академии наук СССР и Молдавская станция защиты растений Всесоюзной академии сельскохозяйственных наук имени В. И. Ленина. В течение ряда лет они изучают особенности развития филлоксеры в разных почвах, исследуют филлоксероустойчивость отдельных высококачественных местных и зарубежных сортов винограда, выясняют сущность филлоксероустойчивости, изыскивают дешевые и сильно действующие на этого вредителя химические вещества, разрабатывают методы механизации протравки почвы.

Существовало мнение, что среди европейских сортов винограда нет таких, которые обладали бы повышенной филлоксероустойчивостью. Советским ученым удалось доказать, что многие сорта винограда обладают этим свойством. К ним относятся молдавские сорта Рара-Нягра, Галбена, Сгигарда, Кабасма, Плавай, Цицкла, Донглаби, грузинские Ркацители, Мцване, Чинури, Горули, Александроули, западноевропейские Каберне-Совиньон, Португизер, Греческий розовый.

Проведенные в Молдавии научные экспедиции впервые выявили пригодность для корнесобственной культуры винограда супесчаных почв без протравки их химическими средствами. Проводя эти исследования, мы все же считали своей основной задачей разработку химического метода полной ликвидации филлоксеры с сохранением виноградного куста. В результате многолетней работы такие средства и методы удалось найти.

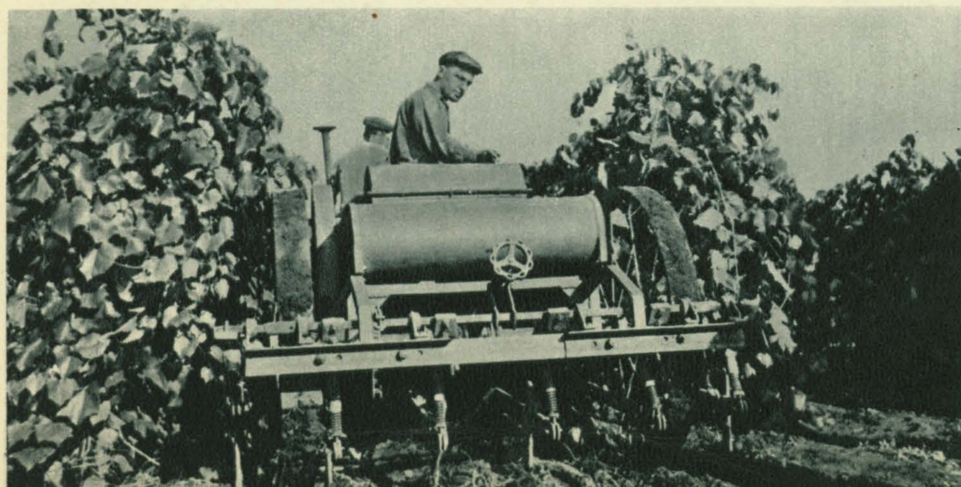
Коллектив научных работников Молдавского филиала Академии наук СССР доказал, что для периодической протравки зараженной почвы следует применять не сероуглерод, который дорог и большие дозы которого убивают растения, а такие дешевые вещества, как дихлорэтан, парадихлорбензол и кубовые остатки дихлорэтана с некоторыми другими препаратами. Уничтожая филлоксеру и других вредителей, они в то же время не только безопасны для корней винограда, но и являются стимуляторами роста, способствуют повышению урожайности. В ряде случаев эти вещества представляют собой отходы химической промышленности и могут быть получены в неограниченных количествах.

Протравка почвы найденными веществами механизируется. По нашему предложению инженеры Молдавской станции защиты растений П. А. Лукашевич и М. А. Листенгурт сконструировали конную и тракторную машины, позволяющие протравливать почву на глубину в 20 сантиметров. Ныне в заводских условиях изготовляются разработанные теми же конструкторами самоходная и тракторная машины, позволяющие производить двух- и трехъярусную протравку почвы с внесением отравляющих веществ на глубину до 1 метра, что даст возможность уничтожать филлоксеру во всех слоях, куда она проникает.

Содействуя дальнейшему широкому развитию виноградарства, советские ученые уделяют большое внимание раскрытию сущности филлоксероустойчивости виноградной лозы. Разработана биохимическая теория этой устойчивости, во многом дополняющая ранее созданные анатомические теории. Зная, чем именно обусловлена устойчивость растения против филлоксеры, можно с большей уверенностью рекомендовать тот или иной сорт для посадок, подбирать родительские пары для выведения новых сортов методом скрещивания, апробировать сеянцы.

В Молдавской ССР наряду с привитыми закладываются теперь на больших площадях корнесобственные виноградники. Мы хотим, чтобы виноград и лучшие советские вина в достатке были на столе у советских людей.

Тракторный инжектор протравливает почву на глубину в 20 сантиметров.





Глубинное протравливание почвы в совхозе «Гратиешты», Кишиневского района, при помощи самоходного инжектора. Отравляющие филлоксеру вещества могут быть внесены на глубину в 20, 60 и 100 сантиметров. При этом вредоносная тля полностью уничтожается, а куст остается невредимым.

Учет урожайности кустов виноградника на участке, где было проведено механизированное протравливание почвы.



РАБОЧАЯ СТОЛОВАЯ



В зале диэтической столовой на Криворожском руднике имени Ф. Э. Дзержинского.

В Кривом Роге, расположенном в районе мощного рудного бассейна, имеется 25 горняцких столовых. Почти все они размещены в новых домах, построенных за последние годы, и находятся в непосредственной близости от шахт. Ниже рассказывается о некоторых из этих рабочих столовых.

Фото В. Шаховского.

Шеф-повар столовой № 1 Федор Николаевич Репа.



Григорий Росстальной и Михаил Полоховский — постоянные посетители горняцкой столовой № 1. Как старых друзей, встречает их официантка Любовь Герасименко.

ГОРНЯКИ ДОВОЛЬНЫ

В нашей столовой за последний год значительно расширился ассортимент горячих и холодных блюд, продолжает улучшаться качество завтраков, обедов, ужинов. Иногда в воскресенье мы с друзьями отправляемся в ресторан. Должен сказать, что в нашей столовой кормят не хуже. Хочется отметить и очень хорошее обслуживание посетителей столовой. Официантки заботливы и предупредительны, заказы выполняются быстро — времени на обед тратишь немного.

Григорий РОССТАЛЬНОЙ,
проходчик шахты имени Орджоникидзе.

РАСТУТ ПОТРЕБНОСТИ — РАСТЕТ НАША ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ

Ежедневно в кладовые столовой доставляется с государственных баз большое количество мяса, молока, рыбы, масла, овощей, фруктов, яиц, круп. Немало продуктов получаем мы также из отдела рабочего снабжения рудоуправления, который имеет обширное подсобное хозяйство — птицефермы, огороды, свинофермы, парники, бахчи, фруктовый сад. Столовая открыта почти круглые сутки, и в какой бы смене ни работали горняки, им всегда обеспечены горячие завтраки, обеды или ужины.

Я работаю в этой столовой почти 20 лет и вижу, как растут вкусы и запросы наших посетителей. Взять, к примеру, первые послевоенные годы. Тогда рабочий, придя в столовую, прежде всего хотел, чтобы порции были побольше. А теперь посетители требуют: готовьте повкуснее, разнообразьте блюда! Заработки рабочих и служащих на рудниках растут, и люди хотят питаться, ни в чем себе не отказывая.

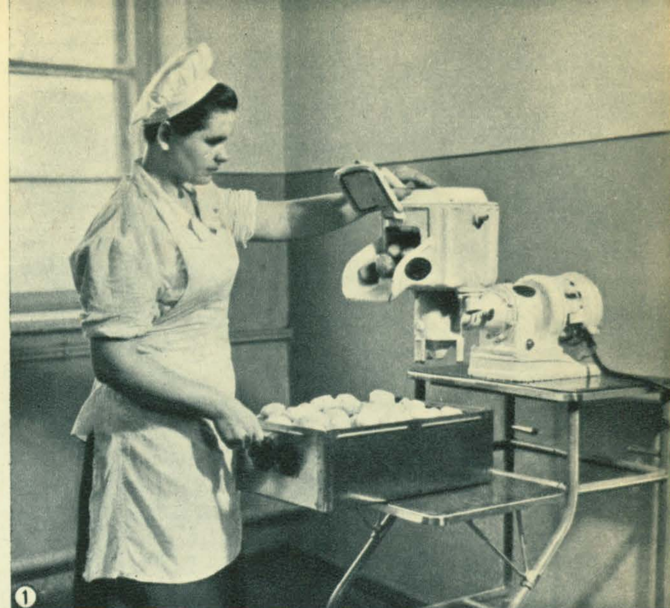
На сентябрьском Пленуме Центрального Комитета Коммунистической партии Н. С. Хрущев поставил задачу — достичь такого уровня потребления продуктов питания, который исходит из научно обоснованных норм питания, требующихся для всестороннего, гармонического развития здорового человека. Тут многое зависит и от нас, работников общественного питания. Коллектив столовой старается делать все для того, чтобы приготовленные нами блюда были не только вкусны и разнообразны, но и привлекательны на вид, красиво оформлены.

Повышается культура кулинарного производства. Советские заводы выпускают машины и электрические приборы для приготовления пищи. В минувшем году у нас на кухне появилось много таких новинок. Сколько высвободилось времени, сколько экономится человеческой энергии! Значит, еще больше внимания можно уделять тому, чтобы каждое приготовленное блюдо было особенно вкусным, аппетитным, чтобы ели его с удовольствием.

Надежда БОЧАРОВА,
повар-бригадир столовой № 1.



На левом снимке — повар Надежда Бочарова у новой машины для приготовления теста.











Справа — **на кухнях рудничных столовых Кривороржья: 1. Помощник повара Евдокия Кульбашина у электрической машины, очищающей картофель; 2. Помощник повара Александра Соломан ставит пирожки в специальную электропечь, сохраняющую определенную температуру горячих блюд; 3. Врач В. М. Тимошенко берет пробу супа, приготовленного в электрокотле; 4. Помощник повара Раиса Хриенко жарит котлеты на электросковороде; 5. Старший повар Анна Еремина приготовляет фарш на электрической мясорубке.**

Перед спуском в рудник горняки шахты «Гигант» заходят в свой буфет купить завтрак.

БОЛЬШОЙ ВЫБОР

Публика у нас постоянная, и мы, официантки, уже хорошо знаем вкусы каждого. Поэтому нетрудно рекомендовать именно то, что человеку особенно нравится. Выбор у нас большой: сегодня, например, в меню свыше 40 различных блюд.

Самое неприятное для официантки — это когда посетитель уходит недовольный или, что еще хуже, записывает свою претензию в книгу жалоб и предложений. Правда, со мной такого пока не случалось. Я и мои подруги стараемся работать так, чтобы все, кто у нас столуется, были довольны.

Галина КОЗАК.



Официантка Галина Козак, работающая в столовой рудника «Большевик».



Повар Ефросиния Куртия в цехе мучных изделий столовой № 1 на руднике имени Серго Орджоникидзе.

ОБЕДЫ НА ДОМ

До прошлого года я занималась в школе рабочей молодежи, а теперь поступила на курсы кройки и шитья. Немало времени занимает воспитание дочери. К тому же хочется и почитать и сходить в театр, в кино. Обидно тратить время на возню у плиты. Поэтому я беру обеды на дом в столовой: это недорого, вкусно, разнообразно.

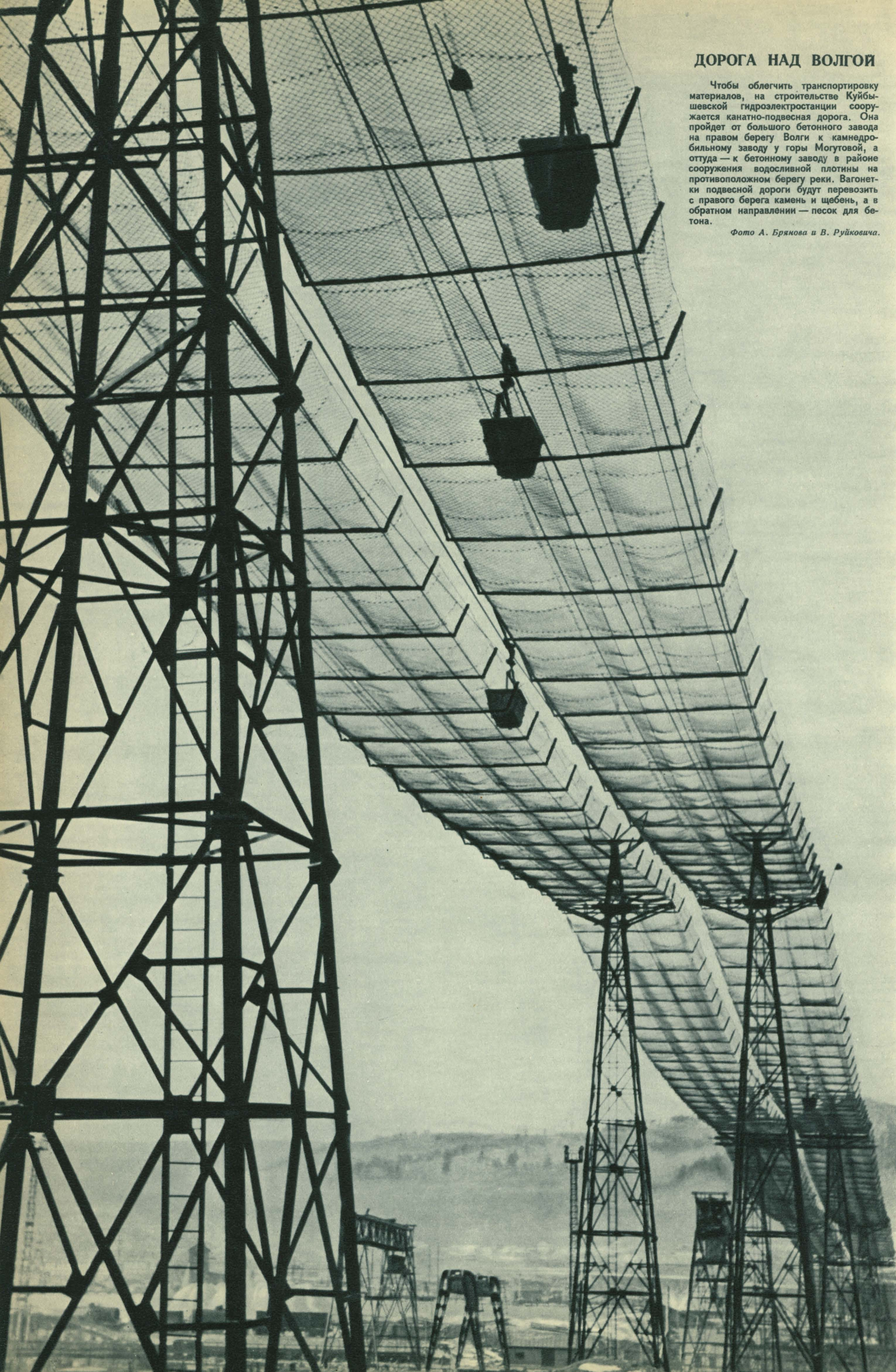
Мой муж, бурильщик шахты «Гигант», предпочитает мясной стол. Для него я чаще всего заказываю на второе бифштекс, ромштекс или отбивные котлеты, для дочки — молочные и овощные блюда. Сама я любительница рыбы, вареников, блинчиков. Все это и многое другое можно получить в нашей столовой. «Поход» туда и обратно отнимает не больше 10—15 минут. Готовые обеды столовая отпускает на дом с десятипроцентной скидкой против обычной цены.

Бывают, конечно, и такие дни, когда я сама затеваю большую стряпню. Какой женщине не хочется иногда блеснуть своими кулинарными способностями!

Дина КЕЛЕМБЕТ,
домашняя хозяйка.



Справа — **жена бурильщика, Д. М. Келембет, берет обеды в столовой.** На нижнем снимке — **перед обедом. Семья бурильщика Петра Келембета в своей квартире.**

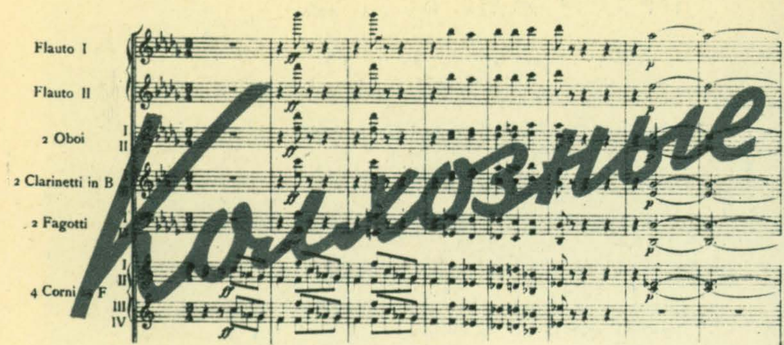


ДОРОГА НАД ВОЛГОЙ

Чтобы облегчить транспортировку материалов, на строительстве Куйбышевской гидроэлектростанции сооружается канатно-подвесная дорога. Она пройдет от большого бетонного завода на правом берегу Волги к камнедробильному заводу у горы Могутовой, а оттуда — к бетонному заводу в районе сооружения водосливной плотины на противоположном берегу реки. Вагонетки подвесной дороги будут перевозить с правого берега камень и щебень, а в обратном направлении — песок для бетона.

Фото А. Брянова и В. Руйковича.

Колхозные музыканты







Бобрка — районный центр Львовской области Украины.

Фото М. Ананьина.



Почетные грамоты, присужденные коллективам художественной самодеятельности бобркского Дома культуры.



Выступление симфонического оркестра и хора. Дирижирует колхозник В. М. Мартынов.



Слева — руководитель колхозного симфонического оркестра, главный дирижер Львовского театра имени Марии Заньковецкой, Д. Т. Иванюк занимается с колхозником И. И. Новаком, ведущим в оркестре партию гобоя.

М. БИРЮКОВ.

Долгие годы жители западных областей Украины были оторваны от матери-родины. Но даже в те тяжелые времена не расставались они с музыкой, с песней. Порабощенный народ изливал в них свое безысходное горе, воплощал свои мечты о будущем, стремление к свободе и независимости. И сейчас еще вспоминают люди, как преследовалась национальная культура, как тяжело приходилось расплачиваться за родную речь, за свою родную песню, музыку. Тем радостней, привольней зазвучали они здесь после воссоединения Западной Украины с Украинской Советской Социалистической Республикой.

За четырнадцать лет в западных областях Советской Украины построены сотни клубов и домов культуры. В одной только Львовской области работают сейчас 2 880 хоровых, музыкальных, драматических и других кружков художественной самодеятельности. Под руководством опытных педагогов в кружках бесплатно занимается около 40 000 трудящихся города и деревни.

С. М. Венгжин работает на кирпичном производстве в колхозе имени Сталина. Формовщик кирпича — один из участников симфонического оркестра, в котором он ведет партию второй скрипки.



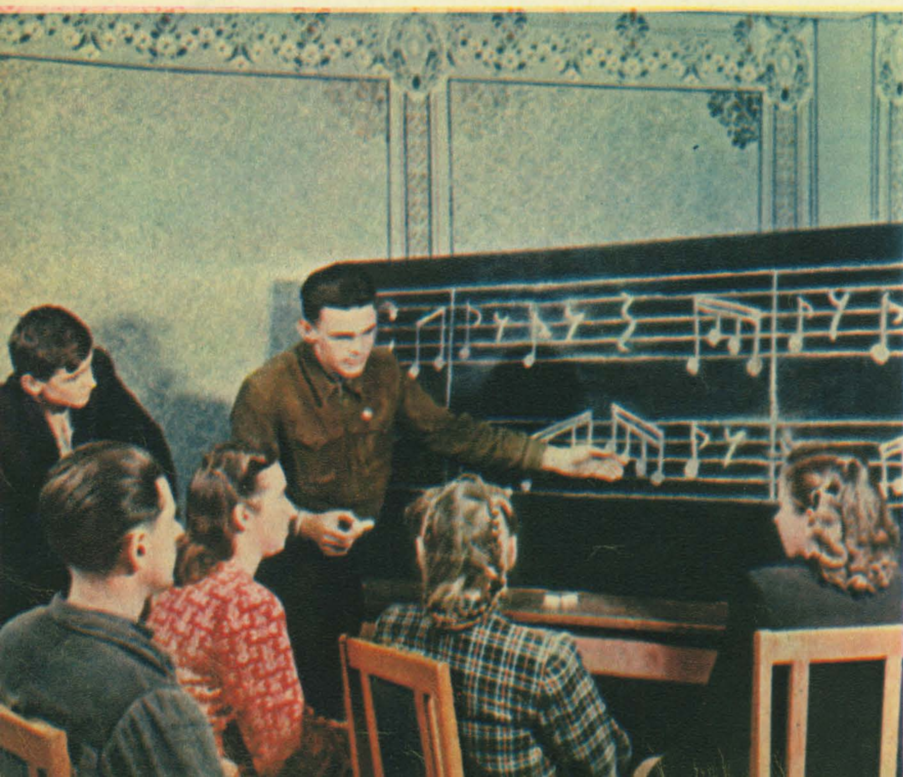






Ярослав Охримович работает портным в местном ателье. В симфоническом оркестре он играет на ударных инструментах.

Группа оркестрантов на теоретических занятиях.



Участники художественной самодеятельности — колхозная молодежь села Романив — на гулянье.







Плотник Бобркской ремонтно-строительной конторы М. И. Тарнавский играет в оркестре на бас-тубе.

Минувшей осенью во Львове происходил областной смотр художественной самодеятельности. Большой успех выпал на долю колхозного симфонического оркестра Бобркского района. Оркестр этот создан сравнительно недавно при районном Доме культуры по инициативе группы колхозников-музыкантов. Помочь им с готовностью взялся дирижер Львовского театра имени Марии Заньковецкой Д. Т. Иванюк. Началась упорная творческая работа. Большинство будущих оркестрантов, как правило, играло только на скрипках или на цимбалах и бубнах, да и то по слуху. Поэтому, изучая ноты, музыканты одновременно овладевали новыми для них инструментами. Наконец наступил день, когда колхозный симфонический оркестр впервые продемонстрировал свое мастерство перед слушателями.

Трудящиеся Львовской области узнали и полюбили бобркский оркестр. Не раз выступал он на смотрах художественной самодеятельности, давал концерты в колхозах своего и соседних районов. В его репертуаре — произведения Глинки, Чайковского, Бетховена, Лысенко, Моцарта, Шуберта, ряда советских композиторов. Неизменный спутник оркестра — хоровой коллектив районного Дома культуры.

Участники обоих коллективов— колхозники, рабочие, служащие Бобркского района. Взять хотя бы скрипачей братьев Наугольников из села Стоки. Старший из них, Иван Петрович, работает в колхозе ездовым, младший, Павел Петрович,— в полеводческой бригаде. Немало времени из своего досуга они отдают занятиям с молодежью в кружках сельской музыкальной самодеятельности. Вторую скрипку в оркестре ведет бывший батрак Станислав Мартынович Венгжин, ныне колхозник сельскохозяйственной артели имени Сталина. Скрипач Владимир Матвеевич Мартынов, колхозник из села Звенигорода, и первый гобоист колхозник Иван Иванович Новак из села Лопушна теперь заведуют в своих селах клубами.

Некоторые оркестранты-любители решили получить высшее музыкальное образование. В Львовской государственной консерватории учатся сейчас Иван Максимов, Ольга и Юрий Зацерковные.



Приз, полученный бобркским симфоническим оркестром на смотре художественной самодеятельности Украинской ССР в 1951 году.

Юные жители села Романив тоже мечтают играть в оркестре.

КРАСНОЯРСКИЕ СТОЛБЫ

Фото Г. Даниэляна и Ф. Мансурова.

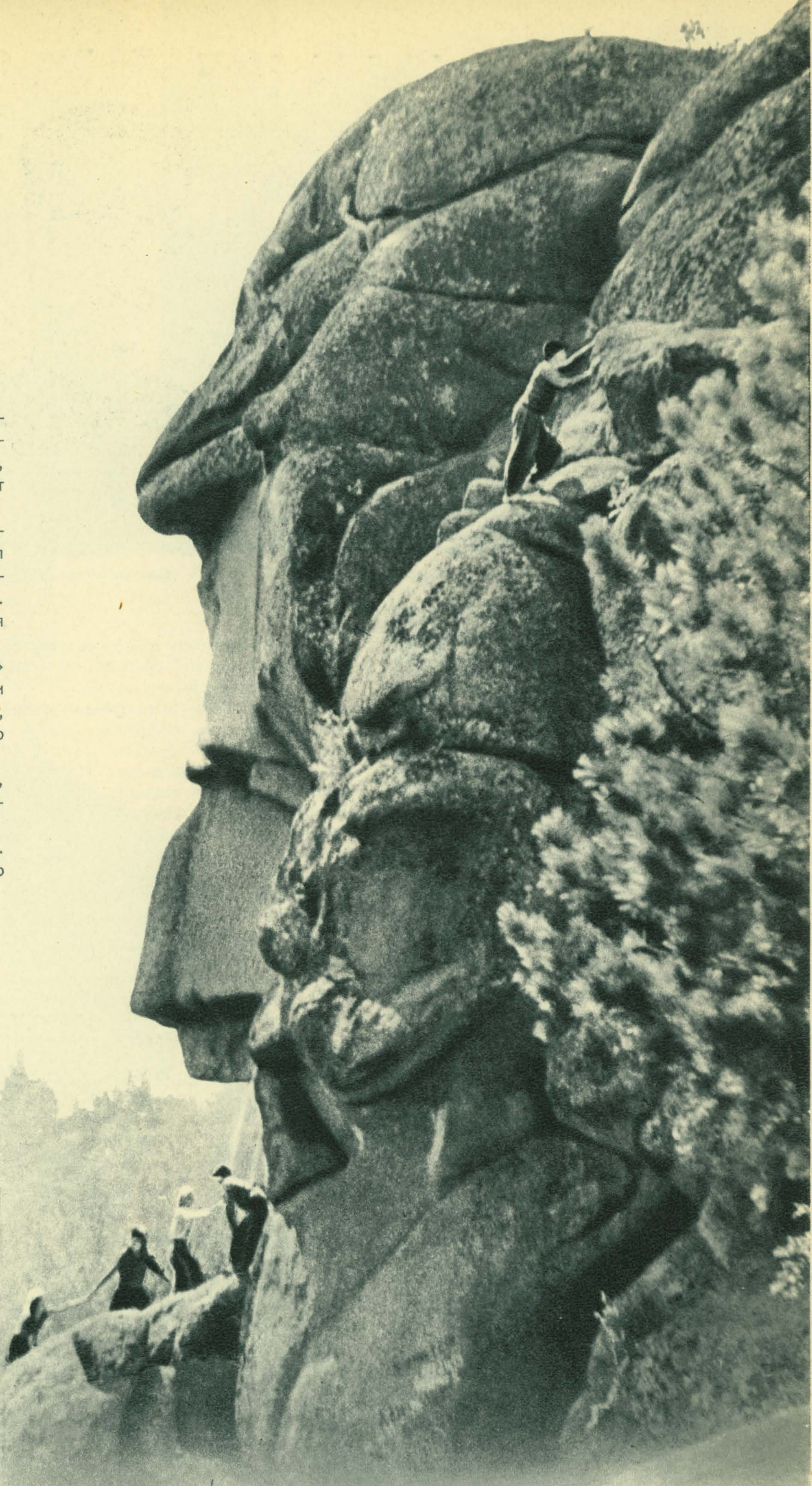
В 13 километрах от сибирского города Красноярска расположен широко известный в стране заповедник «Столбы». На территории в 47 500 гектаров среди бескрайней тайги вздымаются, словно каменные острова, гряды необычных по виду скал. Их около восьмидесяти. Многие достигают высоты в несколько сот метров.

В течение веков огромные каменные глыбы подвергались разрушительному воздействию воды, солнца, мороза. Ветер шлифовал скалы, выдувал в них пустоты. Громадные камни постепенно принимали причудливые формы, становились похожими на людей, животных, на различные предметы. Окрашенные в желто-красные тона, заповедные камни ярко выделяются на фоне вечнозеленой тайги.

Народ дал скалам меткие названия. Одна из них называется «Перья» и действительно напоминает перья гигантской птицы, оброненные ею и вонзившиеся в землю. Есть в заповеднике скалы «Столбы», «Бегемот», «Жаба», «Беркут», утес «Дед», пирамида «Вторые столбы» высотой до 600 метров и другие.

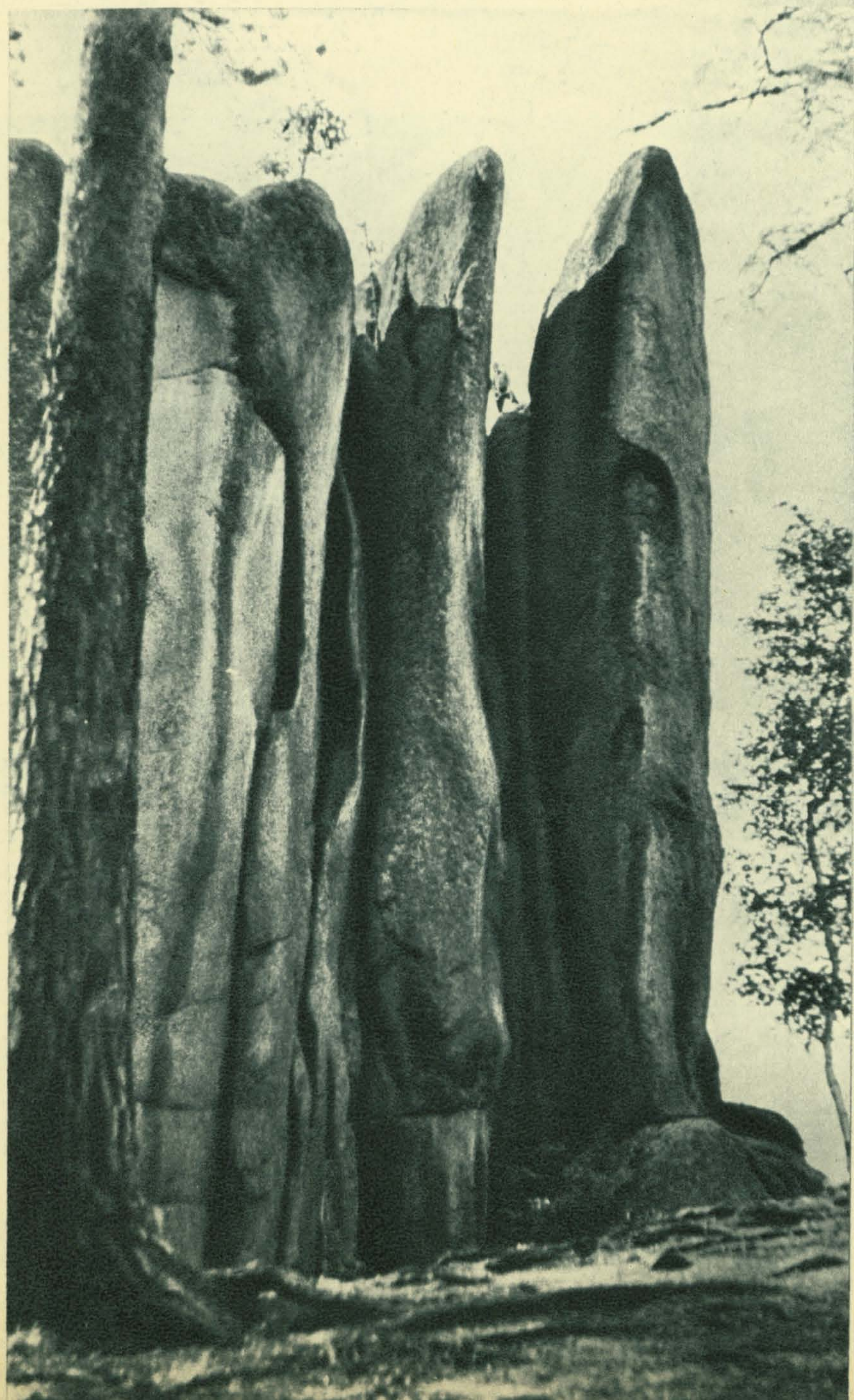
Чудесная природа этих мест привлекает многочисленных экскурсантов, туристов, любителей скалолазания. Через территорию заповедника протекает широкая, многоводная река Енисей.

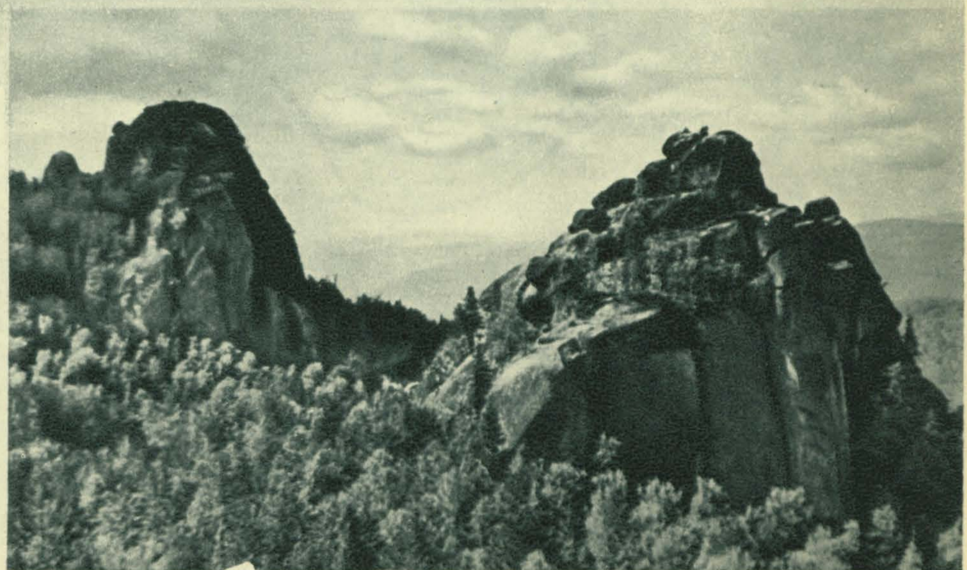
В заповеднике изучаются условия обитания таежных птиц и зверей. Научные сотрудники успешно проводят здесь опыты по одомашниванию лосей.



Скала «Дед».

Скала «Перья».

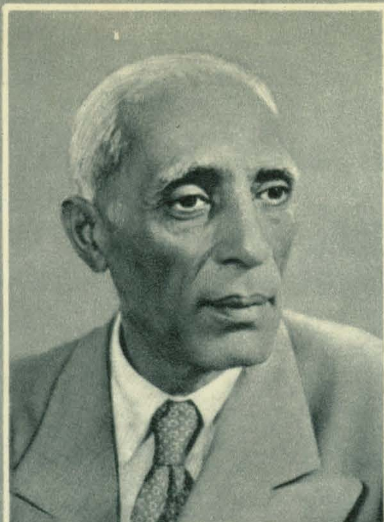




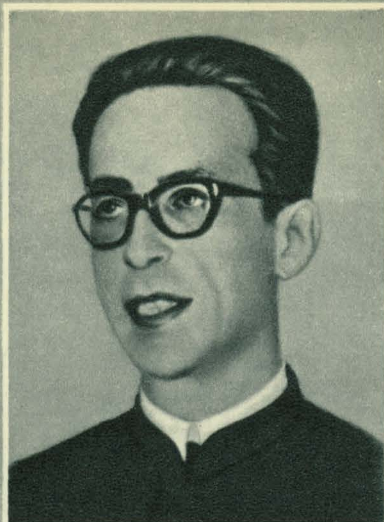
Скалы «Столбы».



ПЬЕР КОТ,
депутат Национального собрания (Франция).



САХИБ СИНГ СОКХЕЙ,
член Совета штатов парламента Индии.



АНДРЕА ГАДЖЕРО,
священник (Италия).



ИЗАБЕЛЛА БЛЮМ,
депутат парламента (Бельгия).



ГОВАРД ФАСТ,
писатель (США).

О ПРИСУЖДЕНИИ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАЛИНСКИХ ПРЕМИЙ «ЗА УКРЕПЛЕНИЕ МИРА МЕЖДУ НАРОДАМИ» ЗА 1953 ГОД

Постановление Комитета по международным Сталинским премиям «За укрепление мира между народами» от 12 декабря 1953 года

За выдающиеся заслуги в деле борьбы за сохранение и укрепление мира присудить **международные Сталинские премии «За укрепление мира между народами»** следующим лицам:

Пьеру **Кот** — депутату Национального собрания (Франция)

Сахиб Синг **Сокхею** — профессору, генерал-майору, члену Совета штатов парламента Индии

Андреа **Гаджеро** — священнику (Италия)

Изабелле **Блюм** — депутату парламента (Бельгия)

Говарду **Фасту** — писателю (США)

Джону **Берналу** — профессору Лондонского университета (Англия)

Леону **Кручковскому** — писателю (Польша)

Пабло **Неруде** — писателю (Чили)

Андреа **Андреен** — доктору медицины, главному врачу клинической лаборатории г. Стокгольма (Швеция)

Поповой Нине Васильевне — секретарю Всесоюзного Центрального Совета профсоюзов (СССР)

Председатель Комитета **Д. В. Скобельцын**

Заместители Председателя Комитета **Го Мо-жо** (Китай)
Луи Арагон (Франция)

Члены Комитета:
М. Андерсен-Нексе (Дания), **Ян Дембовский** (Польша),
Михаил Садовяну (Румыния), **А. А. Фадеев** (СССР),
И. Г. Эренбург (СССР).

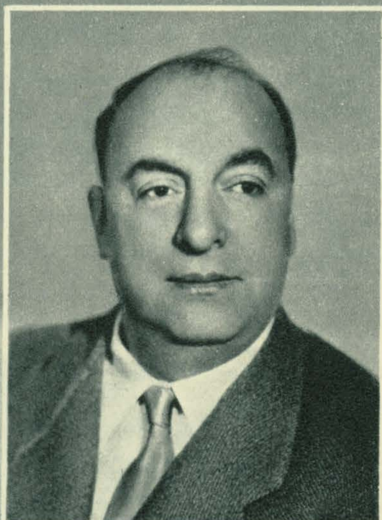
12 декабря 1953 года
г. Москва.



ДЖОН БЕРНАЛ,
профессор Лондонского университета (Англия).



ЛЕОН КРУЧКОВСКИЙ,
писатель (Польша).



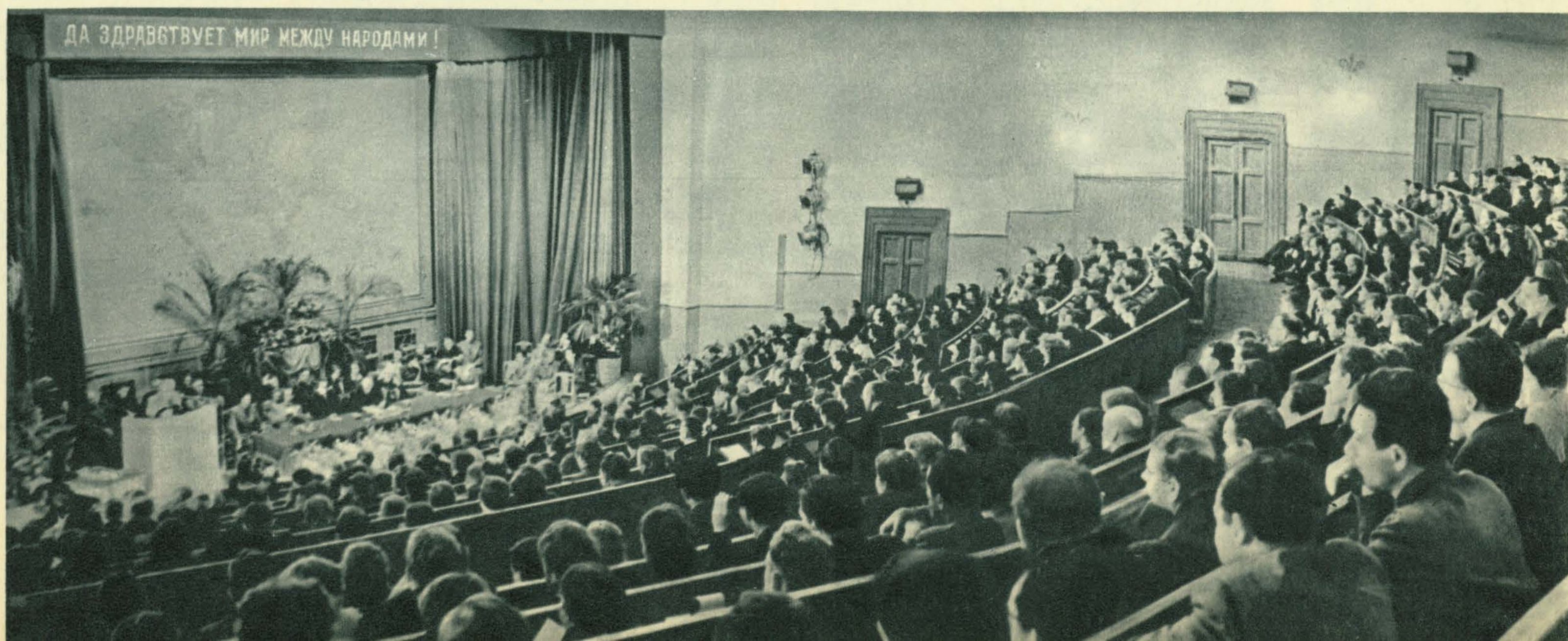
ПАБЛО НЕРУДА,
писатель (Чили).



АНДРЕА АНДРЕЕН,
доктор медицины (Швеция).

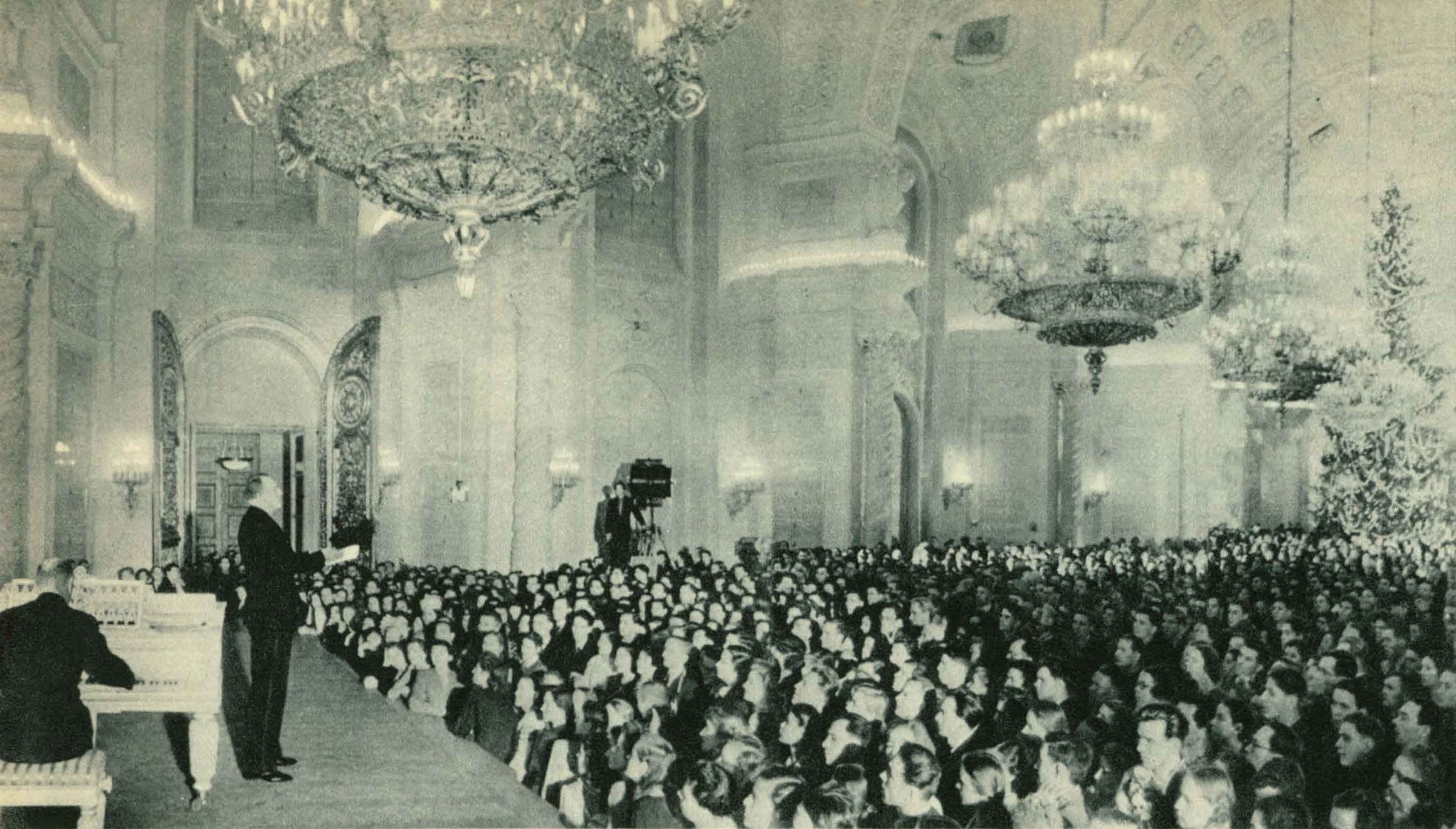


ПОПОВА Н. В.,
секретарь Всесоюзного Центрального Совета профсоюзов (СССР).



15 декабря в Москве состоялось собрание, посвященное итогам Венской сессии Всемирного Совета Мира. На собрании, где представители общественности советской столицы заявили о широкой поддержке решений сессии, выступили также зарубежные гости Москвы. Собрание тепло приветствовало присутствовавших в зале видных борцов за мир — Эми Сяо (Китай), Говинда Сахаи (Индия), Балтасара Кастро (Чили), Бо Тун Сеина (Бирма), Жозе Ортиса Монтейро (Бразилия), Маурисио Биргина (Аргентина), Густаво Мухика (Чили).

Фото В. Руйковича.



Новогодний бал-маскарад молодежи в Большом Кремлевском дворце. Выступление народного артиста СССР И. С. Козловского на концерте, устроенном во время бала. *Фото А. Гаранина.*

НОВОГОДНЯЯ ЕЛКА И БАЛ-МАСКАРАД МОЛОДЕЖИ В БОЛЬШОМ КРЕМЛЕВСКОМ ДВОРЦЕ



Новогодняя елка в Большом Кремлевском дворце. Дед-Мороз и Снегурочка среди школьников. *Фото Ф. Кислова.*

В дни зимних каникул, с 1 по 10 января, для учащихся московских школ была организована новогодняя елка в Большом Кремлевском дворце.

Школьники осмотрели такие достопримечательности Кремля, как Георгиевский и Владимирский залы, Грановитая палата, древние терема, ознакомились с Оружейной палатой, Успенским и Благовещенским соборами и другими историческими памятниками.

Для детей в Георгиевском зале дворца были даны концерты, на которых выступали лучшие артисты столичных театров, цирка, эстрады, устраивались массовые игры, танцы и другие развлечения. Всем участникам праздника были вручены подарки.

Вечером 1 января в Большом Кремлевском дворце проходил новогодний бал-маскарад. Во дворце собралось более двух с половиной тысяч юношей и девушек — молодых передовиков производства московских предприятий, студентов, слушателей военных учебных заведений, учащихся десятых классов средних школ. Во время бала состоялся большой концерт. Молодежь осмотрела также достопримечательности Кремля.







Новогодний бал-маскарад молодежи в Большом Кремлевском дворце. *Фото А. Гаранина.*

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ
№ 1 (47) ЯНВАРЬ 1954 г.

СОДЕРЖАНИЕ НОМЕРА

Номер оформлен главным художником журнала А. ЖИТОМИРСКИМ, художниками М. ЗАБОЛОТСКОЙ и А. ЧЕРНЫШЕВОЙ.

Адрес редакции: Москва, 9, улица Москвина, дом № 8.

Типография газеты «Правда» имени И. В. Сталина. Москва, улица «Правды», 24.

ТАБЕЛЬ—КАЛЕНДАРЬ НА 1954 ГОД

Дни недели	ЯНВАРЬ	ФЕВРАЛЬ	МАРТ	АПРЕЛЬ	МАЙ	ИЮНЬ
Понедельник	4 11 18 25	1 8 15 22	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28
Вторник	5 12 19 26	2 9 16 23	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29
Среда	6 13 20 27	3 10 17 24	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30
Четверг	7 14 21 28	4 11 18 25	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24
Пятница	1 8 15 22 29	5 12 19 26	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25
Суббота	2 9 16 23 30	6 13 20 27	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26
Воскресенье	3 10 17 24 31	7 14 21 28	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27
Дни недели	ИЮЛЬ	АВГУСТ	СЕНТЯБРЬ	ОКТЯБРЬ	НОЯБРЬ	ДЕКАБРЬ
Понедельник	5 12 19 26	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27
Вторник	6 13 20 27	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28
Среда	7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29
Четверг	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30
Пятница	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31
Суббота	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
Воскресенье	4 11 18 25	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26

Январь 1 — Новогодний праздник. Май 1, 2 — Празднование Международного дня трудящихся. Ноябрь 7, 8 — Празднование 37-й годовщины Великой Октябрьской социалистической революции. Декабрь 5 — День Конституции СССР.



ТАБЕЛЬ-КАЛЕНДАРЬ НА 1954 г.

日曆 一九五四年

	一月	二月	三月	四月	五月	六月
星期一	4 11 18 25	1 8 15 22	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28
星期二	5 12 19 26	2 9 16 23	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29
星期三	6 13 20 27	3 10 17 24	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30
星期四	7 14 21 28	4 11 18 25	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24
星期五	1 8 15 22 29	5 12 19 26	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25
星期六	2 9 16 23 30	6 13 20 27	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26
星期日	3 10 17 24 31	7 14 21 28	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27
	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月
星期一	5 12 19 26	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27
星期二	6 13 20 27	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28
星期三	7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29
星期四	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30
星期五	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31
星期六	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 13 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
星期日	4 11 18 25	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26

一月一日——放假慶祝新年。 五月一、二日——放假慶祝國際勞動節。十一月七、八日——放假慶祝偉大十月社會主義革命三十七週年。十二月五日——放假慶祝蘇聯憲法節。

1954 년 월력

요 일	1월	2월	3월	4월	5월	6월
월요일	4 11 18 25	1 8 15 22	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28
화요일	5 12 19 26	2 9 16 23	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29
수요일	6 13 20 27	3 10 17 24	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30
목요일	7 14 21 28	4 11 18 25	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24
금요일	1 8 15 22 29	5 12 19 26	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25
토요일	2 9 16 23 30	6 13 20 27	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26
일요일	3 10 17 24 31	7 14 21 28	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27
요 일	7월	8월	9월	10월	11월	12월
월요일	5 12 19 26	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27
화요일	6 13 20 27	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28
수요일	7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29
목요일	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30
금요일	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31
토요일	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
일요일	4 11 18 25	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26

1월 1일 — 신년명절。 5월 1,2일 — 국제근로자 단결절 기념。 11월 7,8일 — 위대한 십월 사회주의 혁명 37주년 기념。 12월 5일 — 쏘련헌법일。

CALENDAR 1954

	January	February	March	April	May	June
Monday	4 11 18 25	1 8 15 22	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28
Tuesday	5 12 19 26	2 9 16 23	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29
Wednesday	6 13 20 27	3 10 17 24	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30
Thursday	7 14 21 28	4 11 18 25	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24
Friday	1 8 15 22 29	5 12 19 26	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25
Saturday	2 9 16 23 30	6 13 20 27	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26
Sunday	3 10 17 24 31	7 14 21 28	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27
	July	August	September	October	November	December
Monday	5 12 19 26	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27
Tuesday	6 13 20 27	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28
Wednesday	7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29
Thursday	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30
Friday	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31
Saturday	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
Sunday	4 11 18 25	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26

January 1—New Year Holiday; May 1, 2—Celebration of the Day of International Solidarity of the Working People; November 7, 8—Celebration of the 37th anniversary of the Great October; December 5—U.S.S.R. Constitution Day

CALENDRIER 1954

Jours	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
Lundi	4 11 18 25	1 8 15 22	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28
Mardi	5 12 19 26	2 9 16 23	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29
Mercredi	6 13 20 27	3 10 17 24	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30
Jeudi	7 14 21 28	4 11 18 25	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24
Vendredi	1 8 15 22 29	5 12 19 26	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25
Samedi	2 9 16 23 30	6 13 20 27	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26
Dimanche	3 10 17 24 31	7 14 21 28	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27
Jours	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
Lundi	5 12 19 26	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27
Mardi	6 13 20 27	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28
Mercredi	7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29
Jeudi	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30
Vendredi	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31
Samedi	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
Dimanche	4 11 18 25	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26

JANVIER 1, — Jour de l'An. MAI 1, 2, — Journée de la solidarité internationale des travailleurs. NOVEMBRE 7, 8, — 37e anniversaire de la Grande Révolution socialiste d'Octobre. DÉCEMBRE 5, — Journée de la Constitution de l'U.R.S.S.

KALENDER 1954

	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni
Montag	4 11 18 25	1 8 15 22	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28
Dienstag	5 12 19 26	2 9 16 23	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29
Mittwoch	6 13 20 27	3 10 17 24	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30
Donnerstag	7 14 21 28	4 11 18 25	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24
Freitag	1 8 15 22 29	5 12 19 26	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25
Sonnabend	2 9 16 23 30	6 13 20 27	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26
Sonntag	3 10 17 24 31	7 14 21 28	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27
	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
Montag	5 12 19 26	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27
Dienstag	6 13 20 27	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28
Mittwoch	7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29
Donnerstag	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30
Freitag	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31
Sonnabend	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
Sonntag	4 11 18 25	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26

1. Januar — Neujahr; 1., 2. Mai — Feier des Tages der Internationalen Solidarität der Werktätigen; 7., 8. November — Feier des 37. Jahrestages der Großen Sozialistischen Oktoberrevolution; 5. Dezember — Tag der Verfassung der UdSSR

CALENDARIO 1954

	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio
Lunes	4 11 18 25	1 8 15 22	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28
Martes	5 12 19 26	2 9 16 23	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29
Miércoles	6 13 20 27	3 10 17 24	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30
Jueves	7 14 21 28	4 11 18 25	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24
Viernes	1 8 15 22 29	5 12 19 26	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25
Sábado	2 9 16 23 30	6 13 20 27	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26
Domingo	3 10 17 24 31	7 14 21 28	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27
	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
Lunes	5 12 19 26	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27
Martes	6 13 20 27	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28
Miércoles	7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29
Jueves	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30
Viernes	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31
Sábado	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
Domingo	4 11 18 25	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26

1 de enero — Año Nuevo. 1, 2 de mayo — Fiesta de la solidaridad internacional de los trabajadores. 7, 8 de noviembre — 37 aniversario de la Gran Revolución Socialista de Octubre. 5 de diciembre — Día de la Constitución de la U.R.S.S.

С.К.53

С Новым годом!



Приятели. *Фото Ю. Чернышева.*

НА ЧЕТВЕРТОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ — фото В. Шаховского. Семья служащего Министерства металлургической промышленности СССР Г. М. Слепцова украшает новогоднюю елку.



Цена 6 руб.